

# РОСПИСЬ

## доходовъ и расходовъ по городу Ригѣ на 1884 годъ.

(Утверждена городскою Думою 9. Января 1884 г.)

(Печатается на основаніи ст. 2088 Т. II ч. I Св. Зак.)

Предметы доходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходовъ обыкновен- ныхъ.		Доходовъ экстраординар- ныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>1. Глава.</b>						
<b>Капиталъ.</b>						
Проценты съ денежныхъ бумагъ . . .	55,000	—			55,000	—
Проценты по городскимъ суммамъ, хра- нящимся на текущемъ счетѣ . . .	1,500	—			1,500	—
Проценты съ т. н. невыплатныхъ капи- таловъ . . . . .	56	—			56	—
Проценты и погашеніе облигацій на го- родскія мѣста, отданныя въ оброчное содержаніе . . . . .	34,059	84	6,608	—	40,667	84
Проценты и погашеніе облигацій на амбаръ, расположенный въ старомъ городѣ за Пол.-№ 195 . . . . .	600	—	4,000	—	4,600	—
Проценты и погашеніе облигацій на крестьянскія земли въ городскихъ имѣ- ніяхъ . . . . .	17,430	60			17,430	60
Чистая прибыль сберегательной кассы Изъ капитала на постройку начальныхъ училищъ . . . . .	20,216	11			20,216	11
Изъ общаго строительнаго капитала на покупку части дома принадлежавшаго Вейде . . . . .	—	—	105,660	—	105,660	—
	—	—	6,651	81	6,651	81

Предметы расходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Содержаніе городского двѣичьяго училища . . . . .	19,090	10	4,800	—	23,890	10
Содержаніе городскихъ начальныхъ училищъ . . . . .	29,398	—	—	—	29,398	—
Содержаніе училищъ въ дальнѣйшемъ городскомъ округѣ . . . . .	2,110	—	—	—	2,110	—
Содержаніе училищъ съ русскимъ преподавательскимъ языкомъ . . . . .	7,125	—	—	—	7,125	—
Пособія различнымъ учебнымъ заведениямъ . . . . .	23,800	—	—	—	23,800	—
4. Глава	162,196	64	4,800	—	166,996	64
<b>5. Глава.</b>						
Попеченіе о больныхъ и бѣдныхъ . . . . .	41,488	—	500	—	41,988	—
<b>6. Глава.</b>						
Городскія мѣста и строенія.						
Оброчныя статьи . . . . .	155	77	—	—	155	77
Налоги и повинности . . . . .	3,457	57	—	—	3,457	57
Строенія:						
На покупку части дома, принадлежавшаго Вейде, на Гердеровоѣ площади . . . . .	—	—	6,651	81	6,651	81
Домъ для начальныхъ училищъ по Эспланадной улицѣ, 2. часть . . . . .	—	—	52,695	—	52,695	—
Домъ для начальныхъ училищъ по Суворовской улицѣ, 2. часть . . . . .	—	—	32,965	—	32,965	—
Домъ для начальныхъ училищъ въ Московской части, 1. часть . . . . .	—	—	20,000	—	20,000	—
Помѣщеніе для вскрытія труповъ и для спасенія погибающихъ въ Московской части, 2. часть . . . . .	—	—	11,000	—	11,000	—
Полицейскій домъ въ Гагенсгофѣ . . . . .	—	—	10,000	—	10,000	—
Второй сарай строительной комисіи для храненія матеріаловъ . . . . .	—	—	2,000	—	2,000	—
Ремонтъ строеній, очистка, страхование отъ огня и проч. . . . .	46,510	—	300	—	46,810	—
6. Глава	50,123	34	135,611	81	185,735	15

Предметы расходовъ.	Предназначается на 1984 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>7. Глава.</b>						
Городскія сады и сѣверы . . . . .	21,035	73	—	—	21,035	73
<b>8. Глава.</b>						
Городскія имѣнія и лѣсныя дачи.						
1. Отдѣлъ.						
Городскія имѣнія . . . . .	35,627	01	10,424	25	46,051	26
2. Отдѣлъ.						
Городскія лѣсныя дачи . . . . .	17,916	—	10,250	—	28,166	—
8. Глава	53,543	01	20,674	25	74,217	26
<b>9. Глава.</b>						
Содержаніе и устройство дорогъ, улицъ, мостовъ, набережныхъ, стоковъ и пр.						
1. Отдѣлъ.						
Содержаніе дорогъ, улицъ и тротуаровъ . . . . .	155,288	—	—	—	155,288	—
2. Отдѣлъ.						
Содержаніе мостовъ . . . . .	30,240	—	—	—	30,240	—
3. Отдѣлъ.						
Содержаніе набережныхъ, болверковъ и проч. . . . .	73,020	—	20,000	—	93,020	—
4. Отдѣлъ.						
Содержаніе каналовъ, стоковъ, колодцевъ . . . . .	13,824	75	800	—	14,624	75
5. Отдѣлъ.						
Инвентарь . . . . .	5,500	—	—	—	5,500	—
9. Глава	277,872	75	20,800	—	298,672	75
<b>10. Глава.</b>						
Очистка города . . . . .	23,990	09	800	—	24,790	09
<b>11. Глава.</b>						
Освѣщеніе города . . . . .	67,500	—	—	—	67,500	—



Предметы расходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>12. Глава.</b>						
Пенсія и пособія . . . . .	35,868	51			35,868	51
<b>13. Глава.</b>						
Пособія различнымъ государственнымъ и губерньскимъ учреждениямъ, общепользынымъ заведеніямъ и проч. . . .	7,611	63			7,611	63
<b>14. Глава.</b>						
Различные расходы (въ томъ числѣ обыкновенная расходная статья 30,000 руб. на непредусмотрѣнные расходы въ распоряженіе Думы и Управы, и экстраординарная расходная статья 56,000 р. на постройку паромовъ, навісовъ и паромовыхъ пристаней для пассажирскаго сообщенія черезъ Двину) . . .	30,516	67	78,500	—	109,016	67
<b>1—14. Глава</b>	<b>1,583,874</b>	<b>61</b>	<b>291,274</b>	<b>06</b>	<b>1,875,148</b>	<b>67</b>

## Budget der Stadt Riga für 1884.

Bestätigt von der Stadtverordnetenversammlung am 9. Januar 1884.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 2688, Nr. II, Ab. I, Ges. d. Reichsges.)

Gegenstand der Einnahme.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extraordinarium.		Summe.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
<b>I. Kapitel.</b>						
<b>Kapitalien.</b>						
Zinsen von Wertpapieren . . . . .	55,000	—			55,000	—
Giro-Zinsen . . . . .	1,500	—			1,500	—
Zinsen der sogen. unabieglichen Kapitalien . . . . .	56	—			56	—
Zinsen und Tilgung der auf städtische Zinsgrundstücke fundirten Obligationen . . . .	34,059	84	6,608	—	40,667	84
Zinsen und Tilgung einer auf dem Altstadt-speicher Pol.-Nr. 195 fundirten Obligation . . . .	600	—	4,000	—	4,600	—
Zinsen und Tilgung der auf verkaufte Stadtgütergünde fundirten Obligationen . . . .	17,430	60			17,430	60
Reingewinn der Sparkasse . . . . .	20,216	11			20,216	11
Aus dem Elementarschulbau fond . . . . .	—	—	105,660	—	105,660	—
Aus dem allgemeinen Bau fond für den Kauf eines Theils des ehemals Weydeschen Immobilien . . . . .	—	—	6,651	81	6,651	81
Aus dem allgemeinen Bau fond für die Dünadampfer, Wartehallen und Stege . . . . .	—	—	56,000	—	56,000	—
Andersholm-Anleihe . . . . .	—	—	90,836	94	90,836	94
<b>I. Kapitel</b>	<b>128,862</b>	<b>55</b>	<b>269,756</b>	<b>75</b>	<b>398,619</b>	<b>30</b>

Gegenstand der Einnahme.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		S u m m e.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
<b>2. Kapitel.</b>						
Grundstücke und Gebäude im Stadtgebiet.						
<b>1. Titel.</b>						
Grundzinsen und Antrittszahlungen . . .	62,521	85	9,000	—	71,521	85
<b>2. Titel.</b>						
Pachten und Miethen.						
Gebäude . . . . .	19,404	—	—	—	19,404	—
Märkte . . . . .	79,712	—	—	—	79,712	—
Parks und Gärten . . . . .	10,300	—	—	—	10,300	—
Heuschläge und Weiden . . . . .	16,793	—	—	—	16,793	—
Grundplätze zu verschiedener Nutzung . . . . .	29,755	01	—	—	29,755	01
Mühlgraben-Hilfensholm . . . . .	3,833	—	—	—	3,833	—
Nutzung des Dünastroms . . . . .	2,325	—	—	—	2,325	—
Verzugszinsen und Conventionalstrafen für verspätete Pacht- und Miethzahlungen . . . . .	400	—	—	—	400	—
<b>1. Titel</b>	162,522	01	—	—	162,522	01
<b>2. Kapitel</b>	225,043	86	9,000	—	234,043	86
<b>3. Kapitel.</b>						
Stadtgüter und Forsten.						
<b>1. Titel.</b>						
Stadtgüter.						
Dreilingsbusch . . . . .	3,034	91	—	—	3,034	91
Klein-Jungfernhof . . . . .	14,832	82	—	—	14,832	82
Olai . . . . .	8,982	97	—	—	8,982	97
Webberbeck . . . . .	6,056	12	—	—	6,056	12
Pinkenhof . . . . .	12,790	78	—	—	12,790	78
Helmhof . . . . .	6,536	08	—	—	6,536	08
Stopinkhof und Kurtenhof . . . . .	9,454	—	—	—	9,454	—
Kirchholm . . . . .	11,176	43	—	—	11,176	43
Neckfäll . . . . .	8,435	81	—	—	8,435	81
Pröbstingshof . . . . .	6,085	10	—	—	6,085	10
Borkowik . . . . .	2,500	28	—	—	2,500	28
Schloß Lemjal . . . . .	18,204	29	—	—	18,204	29
Ladenhof . . . . .	12,077	21	—	—	12,077	21
Wittenhof . . . . .	4,935	02	—	—	4,935	02
Verschiedene Einnahmen aus den Stadtgütern (darunter durchgehende Summen 20,000 R.) . . . . .	22,921	92	—	—	22,921	92
<b>1. Titel</b>	148,023	74	—	—	148,023	74

Gegenstand der Einnahme.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		S u m m e.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
<b>2. Titel.</b>						
Forsten . . . . .	47,649	14	10,000	—	57,649	14
<b>3. Kapitel</b>	195,672	88	10,000	—	205,672	88
<b>4. Kapitel.</b>						
<b>S t e u e r n .</b>						
Immobiliensteuer . . . . .	408,000	—	—	—	408,000	—
Schiffslastensteuer . . . . .	100,000	—	—	—	100,000	—
1/2% Abgabe vom Import und Export . . . . .	55,000	—	—	—	55,000	—
Zuschlagsteuern von Handels- und Gewerbescheinen und Billeten . . . . .	36,500	—	—	—	36,500	—
Zuschlagsteuer von den Getränkepatenten . . . . .	34,000	—	—	—	34,000	—
Steuer von den Trakturanstalten . . . . .	128,000	—	—	—	128,000	—
Steuer von den Einfahrten und Victualienbuden . . . . .	1,600	—	—	—	1,600	—
Steuer von temporären Buffets . . . . .	—	—	—	—	—	—
Urkundensteuer . . . . .	17,000	—	—	—	17,000	—
Literatensteuer . . . . .	500	—	—	—	500	—
Pflastersteuer von den Fuhrleuten . . . . .	3,500	—	—	—	3,500	—
Pferdesteuer . . . . .	7,000	—	—	—	7,000	—
Equipagensteuer . . . . .	5,500	—	—	—	5,500	—
Hundesteuer . . . . .	3,500	—	—	—	3,500	—
Strafgelder für verspätete Steuerzahlungen . . . . .	5,000	—	—	—	5,000	—
<b>4. Kapitel</b>	805,100	—	—	—	805,100	—
<b>5. Kapitel.</b>						
<b>G e b ü h r e n .</b>						
Schulgelder . . . . .	43,350	—	—	—	43,350	—
Kirchengelder . . . . .	23,100	—	—	—	23,100	—
Harnischgelder . . . . .	600	—	—	—	600	—
Testamentsgebühren . . . . .	100	—	—	—	100	—
Appellationschillinge . . . . .	475	—	—	—	475	—
Straf- und Confiscationsgelder auf Grund des Strafgesetzbuchs . . . . .	300	—	—	—	300	—
Straf- und Confiscationsgelder auf Grund des Friedensrichterstrafgesetzes . . . . .	4,500	—	—	—	4,500	—
Chausseegelder auf der Riga-Engelhardtshofischen Chausseestrecke . . . . .	6,500	—	—	—	6,500	—
Chausseegelder auf der Riga-Mitauer Chausseestrecke . . . . .	4,800	—	—	—	4,800	—
Dünaabückengelder . . . . .	40,000	—	—	—	40,000	—

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.  
Оъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „  
Оъ доставкою на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ Санктъ.

Die Litv. Gouv.-Stg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Ueberendung per Post. . . 5 „  
Mit Ueberendung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Saale entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.  
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anserte beträgt:  
für die einfache Zeile 8 Kop.  
für die doppelte Zeile 16 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 27.

Среда 7. Марта. — Mittwoch 7. März.

1884.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Такъ какъ Александръ Густавсонъ объявилъ, что выданное ему бывшимъ Лифляндскимъ Губернаторомъ свидѣтельство на жительство отъ 24. Мая 1880 г. за № 4604 потеряно, Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенное свидѣтельство, если оное будетъ найдено, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ видъ предьявителемъ поступить по закону. № 1534. 1

Da der Alexander Gustafson die Anzeige gemacht hat, daß ihm die vom früheren Gouverneur am 24. Mai 1880 Nr. 4604 ertheilte Legitimation abhanden gekommen sei, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hiermit beauftragt, ihm die erwähnte Legitimation im Auffindungsfalle vorzustellen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1534. 1

Русскій подданный Конрадъ Галгрень объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на выѣздъ заграницу отъ 17. Юня 1883 года за № 1401 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предьявителемъ, поступить по закону.

Da der russische Unterthan Conrad Hallgren die Anzeige gemacht hat, daß ihm der in Riga, d. d. 17. Juni 1883 sub Nr. 1401 ertheilte Reisepaß abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2134. 3

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господина Лифляндскій Губернаторъ, тайный совѣтникъ Шенницъ, 6. сего Марта по возвращеніи изъ поездки въ уѣзды возбудилъ въ управленіе потребную ему губернію.

Der von seiner Inspectionsreise am 6. März e. zurückgekehrte Livländische Herr Gouverneur, Geheimrath Schenitzsch, hat

die Verwaltung des ihm anvertrauten Gouvernements wiederum übernommen.

По управленію почтовой частью въ Лифляндской губерніи, произошли въ періодъ времени съ 1. Января по 1. Марта 1884 года въ личномъ составѣ чиновниковъ слѣдующія перемены:

Назначены: Рижской губернской почтовой конторы: старшій сортировщикъ, губернской секретарь Войткевичъ, младшимъ помощникомъ экспедитора; младшій сортировщикъ по найму Лаврентій Скубинъ старшимъ сортировщикомъ по найму же и канцелярскій служитель по найму Василій Филимоновъ младшимъ сортировщикомъ по найму же, всѣ трое съ 1. Января; почталіонъ по найму Христофоръ Думберъ младшимъ сортировщикомъ по найму же съ 16. Января; младшій сортировщикъ, немѣющій чина Осодоръ Плецъ, назначенъ помощникомъ Валасаго уѣзднаго почтмейстера съ 1. Февраля; младшій помощникъ экспедитора, титулярный совѣтникъ Соколовъ и коллежскій секретарь Трескинъ, старшимъ помощниками экспедитора съ 1. Февраля; старшій сортировщикъ, коллежскій регистраторъ Ресалеръ и немѣющій чина Андрей Хановъ, и младшій сортировщикъ, коллежскій регистраторъ Войцеховскій и немѣющій чина Павелъ Толвикъ, младшимъ помощниками экспедитора съ 1. Февраля; младшій сортировщикъ по найму Карлъ Озолантъ и Константинъ Богучикъ старшими сортировщиками съ 1. Февраля; канцелярскіе служители, немѣющіе чина Григорій Полторусинскій и по найму Эмилій Калье, младшимъ сортировщиками съ 1. Февраля и смотрителя Куртеновской и Майеренгофской почтовыхъ станцій Иванъ Пукловъ и Рейнгольдъ Скаддингъ младшими же сортировщиками по найму съ 1. Февраля; приемщикъ Аренбургской уѣздной почтовой конторы, немѣющій чина Вильгельмъ Вегнеръ, помощникомъ Аренбургскаго уѣзднаго почтмейстера, также съ 1. Февраля.

Определены: бывшій канцелярскій служитель, немѣющій чина Алексѣй Пятницкій, канцелярскимъ служителемъ Рижской губернской почтовой конторы съ 16. Января; врсѣяннинъ Копенской губерніи Карлъ Лескиновичъ канцелярскимъ служителемъ по найму той же конторы съ 1. Февраля и бывшій смотритель, немѣющій чина Евгений Толвикъ, приемникомъ Болдарааскаго почтового отдѣленія съ 16. Февраля.

Умеръ: младшій сортировщикъ по найму Рижской губернской почтовой конторы Адольфъ Мацкайтъ 27. Декабря 1883 г. № 2106.

Въ виду значительнаго развитія коневодства въ Лифляндской губерніи и въ видахъ оказанія помощи населенію, Лифляндскій Губернаторъ предлагаетъ всѣмъ начальникамъ полиціи губерніи въ тѣхъ случаяхъ, когда частныя лица, у которыхъ упрядены лошади, пожелаютъ обратиться въ розыскъ ихъ въ губерніи по телеграфу или по почтѣ, испол-

нять таковыя требованія безотлагательно, посылая телеграммы на счетъ просителя по оплатѣ таковыхъ. Немедленному же удовлетворенію подлежатъ и всѣ требованія о розыскѣ украденныхъ лошадей, получаемыя почтой и по телеграфу отъ правительственныхъ и общественныхъ учреждений и должностныхъ лицъ. Мышныя полиціи приглашаются оказывать розыскамъ возможное содѣйствіе, а волостнымъ управленіямъ предписывается всѣ требованія, обрашаемыя въ нихъ, безотлагательно исполнять.

Im Hinblick auf die in Livland immer häufiger vorkommenden Pferdediebstähle und um der Bevölkerung bei Ermittlung der gestohlenen Pferde behilflich zu sein, werden vom Livländischen Gouverneur sämtliche Polizeizeichens des Gouvernements beauftragt, in denjenigen Fällen, wo Privatpersonen, deren Pferde gestohlen sind, sich per Telegraph oder per Post an diese Chefs resp. an die ihnen unterstellten Behörden mit der Bitte, Nachforschungen nach ihren Pferden im Gouvernement anzustellen, wenden sollten, derartigen Anforderungen unverzüglich Folge zu geben und etwaige Telegramme in solchen Angelegenheiten auf Kosten der resp. Bittsteller, nach Bezahlung derselben, abzusenden. Gleichfalls ohne jeden Verzug zu erfüllen sind alle schriftlichen oder telegraphischen Requisitionen wegen Ermittlung gestohlener Pferde, welche von Regierung- und Communal-Institutionen und Amtspersonen eingegeben sollten. Die Outspolizeien werden aufgefordert, zur Anstellung der bezüglich Nachforschungen auch ihrerseits alle und jede mögliche Beihilfe zu leisten, und die Gemeinde-Verwaltungen angewiesen, allen an sie gerichteten Requisitionen ohne jeden mindesten Verzug Erfüllung zu geben.

Генералъ-прокуроръ сиргу сажсанахъ вайро-санахъ Вибсесъ губерніи un lai waretu eedshwotajem palibdses pee sagtu sirgu atrafanas, Wibsесъ Губернатора wіseem губернахъ poliziju preefsh-nееееее usdod, lai tabeas reisas, tur privatu personas, kam sirgi nosagti, par telegrafu jeb par pastu greefshos pee scheem preefshneееееее jeb tahm wineem padotahm tefashu, ar lubshchani, lai isdaritu mellefshanu gubernā pehz wіnu strgeem, ispiditu wіnu prashumus bes kawefshanas un shabās reisās laistu, ja wajadshs, telegramus us lubshchā maffu, ja tahbi tr samafshati. Tapat bes kawefshanas ispidami wіsh rassitt jeb pa telegrafu laifsee pееprashumi pehz sagtu sirgu atrafanas, turi bahu pееshutiti no waldibas un draushchi (communal-) eestahdechm un no tefsh amala efefsham personahm. Mufshu polizijas teel

usafshinas, lai nekawejot sahtu pее-nahzgas mellefshanas un ari no fawas pufes pafneegtu eefshchigu palibdsu, un pagasta waldeshm teel usdods, lai wіshs wіnashm eefneegtos pееprashumus bes laifas kawefshanas ispiditu.

Et Liwli kubermangus hobuse wargus pāam pāwast itla suuresmāš lahab ja et rahwale warastatud hobuste lātte-saamises abi anda, kirjutab Liwli kubēr-ner fūgile politsei ilēmatele kubermangus ette, mīfugustes jūhtumistes, kui līt inimesed, kellel hobused ārawārstud on, neid telegrāhwi ehk posti lābi kubermangus laga lahawad osīda — mīfuguste tahtmīst itla wīibimata tāita, ja telegrammīd nēde lālu peal, pārašt nēde eest tūewa rāha sīfemafshmīst, wālja saata. Wīibimata tūewad tāita tā kōif nūbmīsed warastatud hobuste osīmīse kōhta, mīš postīga ehk telegrāhwi teel wālisufshīfu ja seltshīfu āfutuste ja ametnīkude lāest tūewad. Mōija polīseid nūwetāfje wārguste ja wārgate āles osīmīses kōif wōimāfshu ābi anda, Wāllawāfshīfese āga kirjutatafje ette kōif nūbmīsed, mīllega nēde poole pōōrdāfje, wīibimata tāita. Nr. 1996. 2

Лифляндское Губернское Правленіе доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что назначенный въ почетномъ указѣ № 9, припечатанномъ въ № 25 мѣстныхъ Губернскихъ Вѣдомостей отъ 2. Марта с. г. на 16. по 28. Апрѣля с. г. срокъ для вноса въ дворянскую кассу земельныхъ повинностей отъменъ и вмѣсто оного для пріема повинностей въ Ригѣ и Дерптѣ за исключеніемъ большихъ праздниковъ назначенъ срокъ съ 2. по 17. Апрѣля сего года.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der in dem Patent Nr. 9 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 2. März e. Nr. 25 für den Empfang der Landesabgaben und Wiltigungen auf den 16. bis zum 28. April d. J. anberaumte Termin dahin abgeändert worden ist, daß dieser Empfang sowohl in Riga als auch in Dorpat in der Zeit vom 2. bis zum 17. April d. J., mit Ausnahme der hohen Festtage, stattfinden soll.

Определеніи Рижской городской Думы отъ 16. Февраля 1884 года.

(Печатуются на основаніи ст. 2013 т. II ч. I. Ст. Зак.)

Присутствовали 45 гласныхъ. Предѣдательствовалъ городской голова Р. Вюнгверъ.

1. Отношеніе Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 14. Января 1884 г. за № 26 по двѣмъ уступкѣ мѣстности для расшаренія всемогательной тюрьмы и предло-

женіе городской Управы отъ 9. Февраля 1884 г.

Единогласно опредѣлили: Городъ Рига уступаетъ Лифляндскому губернскому тюремному комитету для пользованія на правахъ собственности, а именно для постройки зданія вспомогательной тюрьмы, участка городской земли, расположенный въ 4 кварталѣ Петербургской части за полицейскимъ номеромъ 241 и обозначенный на планѣ городского землемѣра Штегмана отъ 13. Февраля 1884 г., величиною 1070 квадратныхъ сажень, съ условіемъ платежа одного рубля поземельныхъ денегъ въ годъ и съ тѣмъ, чтобы въ случаѣ, если сей участокъ не будетъ болѣе потребенъ непосредственно для вышеозначенной цѣли губернской тюремной комитетъ внесъ за него купчую сумму въ размѣрѣ 1 руб. за квадратную сажень и платилъ поземельныя деньги въ размѣрѣ 5 коп. за квадратную сажень въ годъ, при неисполненіи же сего требованія комитетомъ участокъ снова перешелъ въ полное распоряженіе города.

II. Отношеніе Рижскаго Магистрата отъ 5. Января 1884 г. за № 111 о вакантной должности пастора Катекальн-Олайскаго прихода и предложеніе городской Управы отъ 2. Февраля 1884 г.

Опредѣлили: 1) Не протестуя въ настоящемъ случаѣ противъ замѣщенія Рижскимъ Магистратомъ должности пастора Катекальн-Олайскаго прихода, занять вмѣстѣ съ тѣмъ, что городская Дума хотя и постановляетъ такое опредѣленіе, но не соглашается однако съ мнѣніемъ Магистрата о томъ, что будтобы право назначенія пасторовъ не находится въ связи съ правомъ церковнаго патроната въ городскихъ имѣніяхъ патримоніальнаго округа.

2) Городъ Рига принимаетъ на себя платежъ изложенныхъ причитающихся бывшему пастору Теодору Крэгеру одной трети дохода Катекальн-Олайскаго пастора, т. е. 450 руб. въ годъ. Другую же половину, также въ размѣрѣ 450 руб., городъ Рига приметъ также на свой счетъ, коль скоро отъ прихода Катекальн-Олай будетъ отдѣлена расположенная на правомъ берегу Двины часть сего прихода.

III. Предложеніе городской Управы отъ 30. Января 1884 г. о сложеніи недоимокъ платы за леченіе въ городской больницы.

Опредѣлили: Утвердить предположенія Управы о сложеніи показанныхъ въ вѣдомости Хозяйственнаго отдѣленія недоимокъ въ количествѣ 611 руб. 11½ коп.

IV. Предложеніе городской Управы отъ 30. Января 1884 года относительно штата конторы для взиманія торговыхъ и корабельныхъ сборовъ.

Опредѣлили: 1) § 19 правилъ о конторѣ для взиманія торговыхъ и корабельныхъ сборовъ замѣнить слѣдующимъ образомъ: На содержаніе конторы платить городъ 3168 руб., а биржевое купечество 4428 руб.

2) Статью 527 городской смѣты: „Пособіе на содержаніе конторы“, увеличить на 636 руб., съ отчисленіемъ потребной суммы изъ кредита, назначеннаго въ общее распоряженіе Думы и Управы.

V. Предложеніе гласнаго Лиошица отъ 9. Февраля 1884 г. объ увеличеніи состава коммисіи, назначенной для разсмотрѣнія вопроса о болѣе строгомъ надзорѣ за поступленіемъ торговыхъ и промысловыхъ сборовъ.

Опредѣлили: Предложеніе гласнаго Лиошица объ увеличеніи состава коммисіи отклонить.

VI. Отчетъ и смѣта богадѣльни Садовникова и предложеніе городской Управы отъ 9. Февраля 1884 г.

Опредѣлили: 1) Утвердить представленный комитетомъ богадѣльни

Садовникова отчетъ за 1883 годъ, согласно которому составляютъ:

остатокъ у комитета въ 1. Января 1883 г. наличныя 702 р. 79 к. сумма полученныхъ въ 1883 г. процентовъ 9892 р. 94 к.

доходъ по завѣщаніямъ и пожертвованію 20 р.

сумма расходовъ за 1883 годъ 9630 р. 44 к.

остатокъ въ 1. Января 1884 г., хранящийся на текущемъ счетѣ въ 3. Обществѣ взаимнаго кредита 984 р. 99 к.

хранящийся въ городской Управѣ неприкосновенный основной капиталъ 185,500 р.

хранящийся въ городской Управѣ запасной капиталъ 11,200 р.

и вмѣстѣ съ тѣмъ сложить съ комитетомъ ответственность за 1883 г.

2) Представленную комитетомъ смѣту расходовъ на 1884 годъ, въ общей суммѣ 10,050 р., утвердить.

VII. Выборъ двухъ членовъ комитета богадѣльни Садовникова.

Избраны снова: бывшіе члены комитета О. А. Ребиня и С. П. Клямовъ.

VIII. Выборъ 3 директоровъ городского учетнаго банка.

Съ общаго согласія избраны на три года: бывшіе директоры Августъ Кельбрадтъ, Павелъ Шварцъ и Карлъ Зеценъ. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884.

(Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.)

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.

Вѣдѣнія Рижскаго Городового Комитета отъ 16. Февраля 1884. № 2175.



beauftragt, nach dem von der Station Dorf Iffajewo im Newelschen Kreise des Wittebskischen Gouvernements entsprungenen Arrestanten Meschischanin Salmann Teruchow Paika sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Salmann Paika ist folgendes: 19 Jahre alt, 2 Wrsch 4 1/2 Wrsch. groß, Haare und Augenbrauen schwarz, hat weder Bart, noch Schnurrbart, Augen braun, Gesicht glatt, bräunlich, Nase, Mund und Kinn proportionirt. Nr. 1742. 2

Вследствие отношения Г. Псковскаго Губернатора, Лифляндское Губернское Правление предписываетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго 5. Февраля с. г. во время переселенія изъ волостнаго правленія къ судебному слѣдователю Порховскаго уѣзда крестьянина Мавсавовской волости, деревни Пальцевой, горы Марка Алексѣева, обвиняемаго въ кражѣ со взломомъ, и о послѣдствіяхъ розыска довести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs werden von der Liviländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem am 5. Februar s. während des Transports aus der Gemeinde-Verwaltung zum Untersuchungsrichter des Porchowischen Kreises entsprungenen, des Einbruchdiebstahls angeklagten Bauern der Mafakowoborsischen Gemeinde des Dorfes Palgawaja Gora, Mark Alexejew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebnis derselben anher zu berichten. Nr. 1745. 2

Вследствие рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта, Лифляндскаго Губернскаго Правленія всѣ равныя мѣста и должностныя лица просятъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ нижеподписанныхъ лицъ, подлежащихъ по выкупу жеребью поступленію въ войска, но не явившихся къ освидѣтельствуванію въ призывъ 1883 года по Дерптскому уѣзду, Лифляндской губерніи, и въ случаѣ отысканія выдать ихъ по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

Лица эти слѣдующія:  
Крестьяне имѣній: Ратерсгофъ — Махель Яновъ Адоласъ и Юганъ Михелевъ Кастеръ; Алаацнви — Петръ Лукивъ Дьяковъ; Эллестеръ — Карлъ Михелевъ Эльмилъ; Разинъ — Адамъ Карловъ Кангро и Петръ Юсифовъ Меллеръ; Теллергофъ — Рудольфъ Михелевъ Ленпакъ; Лайсгольмъ — Андреъ Антоновъ Парриъ; Флемингсгофъ — Яковъ Югановъ Сааръ; Техельеръ — Адамъ Петровъ Солба и Луданъ — Мертъ Яновъ Тюркъ.

In Folge Unterlegung des Dorpat'schen Ordnungсгерichts werden von der Liviländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den unten näher bezeichneten Personen, welche dem Eintritt in das Heer unterliegen, sich jedoch bei der Einberufung des Jahres 1883 im Dorpat'schen Kreise nicht zur Befestigung gemeldet haben, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittlungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungсgericht abzufertigen.

Die zu ermittelnden Personen sind: die Ratheshöfischen Bauern: Michel Jaan's Sohn Adolab und Johanna Michel's Sohn Klipper; der Mafakowische Bauer Peter Eulins Sohn Jakow; der Elfscher Bauer Carl Michel's Sohn Elmid; Die Rastinschen Bauern: Adam Carl's Sohn Rangro und Peter Joseph's Sohn Müller; der Tellerscher Bauer Rudolph Michel's Sohn Leppil; der Latschelsche Bauer Andreъ Anton's Sohn Paril; der Flemmingscher Bauer Jakob Johann's Sohn Saar;

der Tellerscher Bauer Adam Peter's Sohn Solba und der Lugdenscher Bauer Mart Jaan's Sohn Lirt.

Nr. 1833. 2

Вследствие представленія Дерптскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящей подъ судѣніемъ за умерщвленіе ядомъ, присланной къ нѣмлю Оверлакъ, уроженки имѣнія Абеакитъ, незаконнорожденной дочери Евы Кангеръ, Маріа Кангеръ, и въ случаѣ отысканія выдать ее въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpat'schen Landgerichts werden von der Liviländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach der wegen Giftmordes in Untersuchung stehenden, zu Owerlaack verzeichneten und aus Abentat gebürtigen unehelichen Tochter der Eva Kagger, Namens Marri Kagger, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittlungsfalle an das erwähnte Landgericht abzufertigen. Nr. 1873. 3

Вследствие отношения Ферганскаго областнаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всемъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ обвиняемаго въ разбой вичака Наманганскаго уѣзда, Аураиской волости, кншл. Карабай, Нурава Мирзакудова и въ случаѣ отысканія отправить его въ г. Наманганъ, въ распоряженіе судебнаго слѣдователя, донося о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Мирзакудова слѣдующія: лѣтъ около 25, роста средняго, бо-рода черная, рѣдкая, сложениа плотнаго, лицо чистое, блѣдое, глаза каріе, носъ и ротъ средіе.

In Folge Requisition der Ferganischen Gebiets-Regierung werden von der Liviländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem des Raubes angeklagten Kischak des Namanganischen Kreises der Auganschen Wolost, der Ansiedelung Karabai, Mirau Mirzakulow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle in die Stadt Namangan an den Untersuchungsrichter abzufertigen, hierüber aber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Mirzakulow ist folgendes: ca. 25 Jahre alt, mittelgroß, Bart schwarz, dünn, Körperbau kräftig, Gesicht glatt, weiß, Augen braun, Nase und Mund proportionirt. Nr. 1949. 3

Demnach das Liviländische Hofgericht festgestellt hat, seine Frühjahrsjuridit am 15. März d. J. zu eröffnen, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. Mai d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridit in Vortrag kommen werden. Den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beobachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnötige Dilatationen, besonders in Concursachen, zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verböbre gleich zu Anfang der Juridit anher eingehend zu machen. Nr. 1129. 1

Riga-Schloß, den 24. Februar 1884.

Von der Steuerverwaltung der Stadt Dorpat werden sämtliche Stadt- und Landpolizeien hierdurch ersucht, die nachstehende bezeichneten, im Jahre 1863 geborenen und in die Einberufungsliste der Stadt Dorpat pro 1884 aufgenommenen Dorpat'schen Osladisten, welche sich bis dato noch nicht zur Empfangnahme ihrer Anschreibscheine zum Dörptschen Einberufungscanton hierselbst gemeldet haben, im Betreffungsfall strengstens zu der vorschristmäßigen An-

meldung anhalten lassen zu wollen, und zwar:

Campmann, Oscar, Oscar's Sohn, Gust, Eduard Georg, Friedrich's Sohn, Nordt, Johannes Emanuel, Alexander's Sohn, Schumann, Emil Max Arthur, Carl's Sohn, Stodmar, Johann Julius, Carl's Sohn, Tessenow, Pamel Alexandrow, Welling, Woldemar Constantin, Gustav's Sohn, Wamel, Alexander Georg Burhard's Sohn, Wotschrow, Wladimir Alexandrow, Belajew, Alexey Jacowlew, Verting, Alexander, Otto's Sohn, Bitter, Iwan Wassiljew, Condratjew, Philip Iwanow, Duberg, Leonhard Johann, Carl's Sohn, Eichenberg, Woldemar August, Heinrich's Sohn, Glas, Gustav Adolf, Gustav's Sohn, Goruschkin, Wassilij Iestimow, Haberl, Ludwig Bernhard, Georg's Sohn, Hillebrandt, Nicolay Fedorow, Jacobson, Georg Alexander Paul, Adolf's Sohn, Kellner, Oscar Christian Gottlieb, Christian's Sohn, Mühlenthal, Georg Franz, Ludwig's Sohn, Pöljam, Carl Valentin, Georg's Sohn, Potgornoy, Wadamey Mitrofanow, Rolland, Woldemar, Bartholomaei's Sohn, Stegemann, Robert Heinrich, Robert's Sohn, Tuleky, Fedor Alexandrow, Lomonossow, Alexander, Annas Sohn, Darjem, Alexander Dmitrijew, Federmann, Eduard Heinrich, Eönno's Sohn, Riß, Alexander Hermann, Michel's Sohn, Robin, Iwan Iwanow, Morosow, Irofin Petrow, Pleckow, Simeon Iwanow, Philimonow, Emetjan Andrejew, Rattmann, Trifon Naumow, Lamm, Carl August, Johann's Sohn, Lamm, August, Jacob's Sohn, Wilhelmson, Carl, Waddis' Sohn, Berg Nicolay Ißin, Dikimnikow, Johann Ißin, Kuerß, Eugen Friedrich Hugo, Gustav's Sohn, Feltistow, Iepifan Andrejew, Dobrinkin, Roman Jacowlew, Reich, Carl Friedrich, Hugo's Sohn. Dorpat, den 24. Februar 1884. Nr. 111. 3

Kad tee schejeenes Kahrku mahju teegneeki Mafei Leonow un Parfrij Leonow Ribakow famu mantu atstahdami aishbeguschi, tad teef tee paschi zaur schim usajinati 4 nediku laika no apasscha shmeinas deenas staitot pee schijs pagasta teefas peeteistes, zitabi tiks ar to mantibu likumigi isdarits. Leelwahdes pagasta teefä, 27. Februar 1884. Nr. 102. 2

Timmo kogokona koftu poolt saab teada antud, et sinse walla peremehe Johan Diekl maja kontrakt on arawarnetud nink palutakse ühtlasi kisti wallapolizeiße ete tulskil korral nimatud kontrakti ära wõtta nink selle kogokona kofta kate kolitada laake. Timmo kogokona koftus, sel 10. Januaril 1884. Nr. 12. 1

#### Проклама. Proclama.

Die Großbritannienischen Unterthanen, Rigaschen Kaufleute Sohn William und Alfred Gebrüder Armistead haben in einem dem Liviländischen Hofgerichte unterlegten Gesuche angezeigt:

1) daß er, John William Armistead das in Alt-Dubbeln am Wege nach Majorenhof oder an der jetzt sogenannten Markenhofstraße sub Nr. 44 belegene Grundstück im Flächeninhalt von 454 1/2 Q.-Ruthen oder 1595 1/4 Q.-Faden von den durch eine Commission vertretenen Eigentümern des im Rigaschen

Kreise belegenen Deconomie-Obrodstücks und Hafelwerks zu 50 Kop. für die Q. Ruthen gekauft und am 17. Mai 1867 den vollen Kaufpreis, mit Hinzurechnung der Renten und Kosten, mit 271 Rbl. 23 Kop. bezahlt habe, und

2) daß er, Alfred Armistead das in Alt-Dubbeln zwischen dem obgenannten Grundstück seines Bruders John William und dem Grundstück des weiland Kaufmanns Alexander Hill, mit einem Ausgange zum Wege an den Strand, welcher jetzt Admiralstraße heiße, belegene Grundstück sub Nr. 44a im Flächeninhalt von 196 3/4 Q.-Ruthen oder 691 Q.-Faden von denselben, durch eine Commission vertretenen Eigentümern zu 50 Kop. für die Q.-Ruthen gekauft und den vollen Kaufpreis, mit Hinzurechnung der Renten und Kosten, am 17. Mai 1867, resp. am 25. Januar 1869 mit 113 Rbl. 17 Kop. bezahlt habe,

zur Befcheinigung ihrerseitiger eigenthümlicher Acquisition der beregten Grundstücke, haben die besagten Gebrüder Armistead aber dem Hofgerichte nur vorgelegt: A) einen beglaubigten Extract aus den Rechnungen über die zum Ankauf des Obrodstücks Alt-Dubbeln zu 4 pSt. bei der zu dem Behufe niedergesetzten Commission laut Ausweis der Grundcharten von den resp. Grundzinsnern eingezahlten und verausgabten Summen, laut welchen Extracte der Sohn William Armistead am 17. Mai 1867, inclusive der Renten, 271 Rbl. 23 Kop., der Alfred Armistead aber am 17. Mai 1867, resp. am 25. Januar 1869, inclusive der Renten, 103 Rbl. 17 Kop. resp. 10 Rbl. eingezahlt haben, B) zwei bezügliche von ihnen und J. Süßberg und P. W. Meyron unterzeichnete Grundcharten und C) eine Befcheinigung des Rigaschen Ordnungсгерichts vom 9. December 1883 Nr. 13593 darüber, daß das in Alt-Dubbeln an der Marienbaderstraße und an den Dünen belegene Grundstück sub Nr. 44 sich seit dem Jahre 1867 in ihrem, der genannten Gebrüder Armistead ununterbrochenen und ungestörten Besitz befunden habe und noch gegenwärtig befindet.

Zum Zweck der Regulirung des Besitztittels der genannten Gebrüder Armistead an den beregten, von ihnen gekauften Grundstücken werden nun, infolge desfalligen Ansuchens der Gebrüder Armistead, die hofgerichtlich als Eigentümer des Deconomie Odrodstücks und Hafelwerks Alt-Dubbeln anerkannten Personen, nämlich: 1) Friedrich Julius Geh, 2) Heinrich Ruth, 3) Johann Linde, 4) Johann Forst, 5) G. F. Seyding, 6) Carl Götzein, 7) Anna Frischfeldt, 8) Peter Frischfeldt, 9) Christian Behrsing, 10) Dahrte Duktult, 11) Anna Siering, 12) Johann Grückmann, 13) Janne Freymann, 14) Friedrich Zander, 15) Amalie Douglas, 16) Mikkel Irbe, 17) Jacob Bramberg, 18) Jacob Behrsing alias Sohlsing, 19) Anna Silling, 20) Carl Jansohn, 21) David Süßberg, 22) P. G. Geh, 23) Peter Hamming, 24) Catharine Strauß, 25) Andrei Jaunebische, 26) Anne Catharina Jansohn, 27) Andrei Kohnme, 28) Andrei Paulmann, 29) Janne Keckling, 30) Trihae Behrsing, 31) Anna Irbe, 32) Andrei Philipsohn, 33) Martin Philipsohn, 34) Mikkel Philipsohn, 35) Peter Isak, 36) Louise Breckenfeldt, 37) Hans Hellmann, 38) Johann Jansohn, 39) Rudolph Poffel, 40) Friedrich Christlieb, 41) Robert Christlieb, 42) Jacob Legeding, 43) Jacob Korte, 44) Mikkel Glete, 45) Andrei Duktult, 46) Andreas Bische, 47) Janne Silling, 48) Carl Freimann, 49) Franz Magnus, 50) Christoph Dieckling, 51) Charlotte Jacowlew, 52) Wilhelm Jacowlew, 53) Catharina Elisabeth Minuth, 54) J. Geh, 55) Christoph Meyer, 56) Janne Kammerewels, 57) Lise Perlehn, 58) Lorenz Kammergrauß, 59) Anna Witschul, 60) Caspar Siering, 61) Carl Poffel, 62) Wachtmeister Matfei Semenov, 63) Jacob Süßberg,

Gegenstand der Einnahme.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		Summe.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
Ablösung des Dünabrückengelbes für Gerings- führen	775	—	—	—	775	—
Brückengelder für die Flossbrücke bei Alexanders- höhe	1,350	—	—	—	1,350	—
Schleusengelder für die Benutzung des Stadt- canals	1,600	—	—	—	1,600	—
Ballastlöschgelber	3,000	—	—	—	3,000	—
Lagergelber für die Benutzung des Bosquais	4,500	—	—	—	4,500	—
Geringswratgelber	5,500	—	—	—	5,500	—
Kammergelber für die Benutzung der städtischen Handelswaage	1,000	—	—	—	1,000	—
Gebühren für die Benutzung der städtischen Marktwaage	900	—	—	—	900	—
Tonnengelder für die Benutzung der städtischen Masse	1,350	—	—	—	1,350	—
Gebühren für das Justiren der Masse und Gewichte	1,800	—	—	—	1,800	—
Gebühren für die Benutzung des Adreßbüch- ers und Strafgelder für unterlassene Anzeigen über Domicilveränderungen	600	—	—	—	600	—
Progongelber für die Postenbeförderung zwischen dem Postcomptoir und den Bahnhöfen	135	—	—	—	135	—
Gebühren für die Benutzung des städtischen Armenbüchens	100	—	—	—	100	—
Impf-Anstalt	340	—	—	—	340	—
5. Kapitel	146,675	—	—	—	146,675	—
6. Kapitel.						
Beisteuern.						
Für die Militärquartierung aus dem Reichs- schag.	65,000	—	—	—	65,000	—
Für andere Zwecke von verschiedenen Insti- tutionen und Personen	13,887	63	200	—	14,087	63
6. Kapitel	78,887	63	200	—	79,087	63
7. Kapitel.						
Verschiedene Einnahmen	3,950	—	2,000	—	5,950	—
1—7. Kapitel	1,584,191	92	290,956	75	1,875,148	67

Gegenstand der Ausgabe.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		Summe.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
1. Kapitel.						
Schuldentilgung und Kapitalisation.						
1. Titel.						
Schulden.						
Verzinsung und Tilgung der im Jahre 1858 contrahirten 1. Ballabtragungs-Anleihe von 600,000 Rbl.	33,000	—	—	—	33,000	—
Verzinsung und Auslösung der 5 1/2 % Obli- gationen der im Jahre 1861 contrahirten 2. Ballabtragungs-Anleihe von 250,000 R.	16,790	—	—	—	16,790	—
Verzinsung und Auslösung der 5 1/2 % Obli- gationen der in den Jahren 1861, 1863 und 1865 zu außerordentlichen Ausgaben contrahirten drei Anleihen von zusammen 547,000 Rbl.	37,925	—	—	—	37,925	—
Verzinsung und Auslösung der 5 1/4 % Obli- gationen der im Jahre 1869 contrahirten Mühlgrabenhafenbauanleihe von 100,000 R.	6,145	—	—	—	6,145	—
Verzinsung und Tilgung der auf dem Real- schulhaufe ruhenden Hypothek von 78,000 R.	4,680	—	—	—	4,680	—
Verzinsung des auf dem ehemals Neulandschen Hause ruhenden unabieglichen Kapitals von 333 1/3 Rbl.	20	—	—	—	20	—
Verzinsung der auf dem ehemals Hilschen Hause ruhenden unabieglichen Kapitalien	67	34	—	—	67	34
1. Titel	98,627	34	—	—	98,627	34
2. Titel.						
Zuschläge zu den städtischen Zweckcapitalien.						
Zum Pensionsfond (Gehaltsabzüge)	6,000	—	—	—	6,000	—
Zum Landkaufcapital (Tilgung der Bauer- land-Obligationen)	4,635	41	—	—	4,635	41
Zum Kapital für Zwecke des Feuerlöschwesens (Zinsen).	4,514	40	—	—	4,514	40
Zum Kapital zur Errichtung von Haftanstalten (Zinsen und Strafgelder)	5,476	84	—	—	5,476	84
Zum allgemeinen Baufond (Antrittszahlungen, Obligations-Tilgung etc.)	—	—	20,608	—	20,608	—
Zum Baufond für städtische Elementarschulen (Zinsen)	3,000	—	—	—	3,000	—

64) Christian Tschaffling, 65) Friedrich Dövel, 66) Jacob Klau, 67) Dr. Kapeller, 68) Peter Kollberg, 69) Jacob Laube, 70) Willel Putting, 71) Joh. Christian Hef, 72) Jacob Ramelka, 73) Theodor Schneck, 74) Jacob Dumpe, 75) Jacob Uhre, 76) Willel Strauß, 77) Jeger Fedorow Witschkow, 78) Leopold Kulkowsky, 79) Johann Simon, 80) R. Bloß, 81) Ida Rosenberg, 82) Ernst Dunkel, 83) Hermann Johannsohn, 84) Willelkanom, 85) Maria Nicolajewna, 86) Joachim C. Krapp, 87) Trihne Stihberg, 88) Carl Feyßach, 89) Andreas Isal, 90) Juri Anton Semelawitsch und 91) Jacob Laube, (die beiden letzteren als gemeinschaftliche Acquirenten), soweit diese Personen nicht bereits durch rechtskräftige Hofgerichtliche Erkenntnisse aus der Zahl der Miteigentümer Altdubbeln für immer ausgeschlossen sind, von diesem Hofgerichte hiermit aufgefordert und angewiesen, sich mit ihren etwaigen Einwendungen gegen die von der dazu bevollmächtigten Commission in den Jahren 1867 und 1869 abgeschlossenen Kaufverträge:

A. über das an der jetzigen Marienbaderstraße sub Nr. 44 belegene, 454 1/2 Q.-Ruthen oder 1595 1/4 Q.-Faden große Grundstück und

B. über das zwischen dem John William Armisteadschen und Alexander Hiltchen mit einem Ausgange auf die Admiralsstraße sub Nr. 44a belegene 196 3/4 Q.-Ruthen oder 691 Q.-Faden große Grundstück

für den bezahlten Kaufpreis von 271 Rbl. 23 Kop. resp. 113 Rbl. 17 Kop. binnen der peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens am 15. April 1885 entweder in Person oder in ordnungsmäßiger Vertretung bei diesem Hofgerichte gehörig anzumelden, dieselben zu documentiren und ausführlich zu machen und zwar bei der Communion, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Melungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch von diesem Hofgerichte angenommen werden soll, daß alle Miteigentümer von Altdubbeln stillschweigend ohne allen Vorbehalt den Abschluß der oberegten Kaufverträge, so wie den Empfang der Kaufsumme als in ihrem Namen und Auftrage geschehen, anerkannt und ratihabirt haben wollen.

Riga-Schloß, den 27. Februar 1884. Nr. 1207. 3

Auf das am 20. März 1881 dem Jacob Aussenberg öffentlich aufgetragene, im 5. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 76, nach der polizeilichen Einteilung aber im Rigaschen Patrimonialgebiete diesseits der Düna an der St. Petersburger Chaussee sub Land-Pol.-Nr. 98 belegene Höfchen Deybershof ist am 18. Juni 1871 für Alphons, Charlotte, Carlos, Ottilie, Nicolai und Alice Murchgraf ein Capital im Betrage von 1800 Rbl. ingrossirt worden.

Wenn nun nach Angabe des früheren Eigentümers des qu. Immobilien Zahu Nihmann dieses Obligationencapital vollständig bezahlt ist, die Exgrossation desselben aber nicht hat veranlaßt werden können, weil theils die vorhandenen Quittungen den formellen Anforderungen für diesen Zweck nicht genügen, theils wegen Ablebens einer Obligationsgläubigerin die Quittung über die s. Z. an sie erfolgte Zahlung nicht mehr beschafft werden kann, so werden auf den Antrag des Zahu Nihmann alle diejenigen, welche an das obige Capital von 1800 Rbl. irgend welche Ansprüche zu haben vermehren, hiermit aufgefordert, sich unter Vorbringung gehöriger Beweisdocumente binnen Jahr und Tag, d. i. spätestens bis zum 1. April 1885 bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre bezüglichen Anträge

zu verlaublichen, widrigenfalls, nach Ablauf dieser Frist, sie nicht weiter gehört werden sollen und die Exgrossation des in Rede stehenden Capitalbetrages diesseits gestattet werden wird. Riga-Kathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 15. Februar 1884. Nr. 500. 2

Von der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wird hierdurch bekannt gemacht, daß in dem Proclam dieser Oberdirection d. d. 18. August 1883 sub Nr. 1067 wegen gebotener Mortification verschiedener Documente und namentlich im Punkt 3 sich ein Irrthum eingeschlichen hat, und soll es daselbst heißen, daß um Mortification gebeten worden:

3) des zum April-Termin 1881 fällig gewordenen Talons zum Empfang eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriege sub N. gen. 18136 sp. 159 Walsuta, groß 500 Rbl. S., statt wie irthümlich im besagten Proclam gesagt worden: „Des zum April-Termin 1883 fällig gewordenen Talons zu dem bezeichneten Pfandbriege“, als welcher Irrthum, unter Aufrechterhaltung alles dessen, was sonst in dem besagten Proclam gesagt worden, desmittelft zurechtgestellt wird. Nr. 236. 3

Riga, den 28. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. wird von Einem Kaiserlichen Riga-Wolmarschen Kreisgerichte auf desfallsigen Antrag des 2. Rigaschen Kirchspielsgerichts d. d. 19. Januar c. sub Nr. 144 hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht: daß das im Rigaschen Kreise und Segewoldischen Kirchspiele belegene, zum Bauerlande des Gutes Schloß Segewold gehörige Lohsche-Gesinde, welches dem verstorbenen Friedrich Kreuzer erb- und eigenthümlich gehört hat, nunmehr in den Eigenthumsbesitz der minorrennen Kinder desuneli Friedrich Kreuzer Namens: Ernst, Hermann, Alexander und Friedrich Kreuzer übergehen soll. Es werden demnach kraft dieses Proclams, Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Lohsche-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die Uebertragung des qu. Gesindes auf den Ernst, Hermann, Alexander und Friedrich Kreuzer formiren zu können vermehren hierdurch aufgefordert, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das Lohsche-Gesinde, dem Ernst, Hermann, Alexander und Friedrich Kreuzer nebst Gebäuden und Appertinentien erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wolmar, den 11. Februar 1884. Nr. 393. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Sallit, Erbbesitzer des im Burtneckischen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Ranzenschen Tschullur-Gesindes hierseits darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorschlande des Gutes Ranzenghörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am

Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Tschullur-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Tschullur groß 27 Tlhr., dem Bauer Alexander Franz, für den Kaufpreis von 7200 Rbl. S.

Wolmar, den 13. Februar 1884. Nr. 400. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Friedrich Quack, Erbbesitzer des im Kirchholmschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Stopiuschhofischen Grundstückes Maschen, genannt Louisenhof, nebst den unten näher bezeichneten Hofelandsstücken, hierseits darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorschlande des Gutes Stopiuschhof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käuferin als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Grundstück Maschen, gent. Louisenhof, bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien, deren resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Grundstück Maschen, genannt Louisenhof, groß 13 Tlhr. 88 6/112 Gr., sowie 80 Loosfl. 13 Rapp. Hofelandsland, 18 Loosfl. 16 Rapp. Hofelands- und der Streubenschlag, beim Desse-Gesinde der Handlung

J. C. Zelm, für den Kaufpreis von 10,700 Rbl. S. Nr. 406. 2  
Wolmar, den 16. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Peter von Helmersen, als Besitzer des im Wendenischen Kreise und Landohnschen Kirchspiele unter dem Gute Sawensee mit Lüggen belegenen Gesindes Aufuß Nr. 67, hierseits nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorschlande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermehren, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirte, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Aufuß Nr. 67, groß 18 Tlhr. 87 Gr., auf den Herrn Reinhold Witelhof, für den Preis von 4210 Rbl. Silb. Nr. 64. 2  
Wenden, den 6. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Sattlermeister Anton Freymann, als Besitzer des im Wendenischen Kreise und Wendenischen Kirchspiele, unter dem Gute Sedlershof, rechts an der Wenden-Rooschen Straße, zwischen dem Hause der Frau Lily von Poorten geb. von Helmersen und dem Dahm Hofel belegenen Grundstückes hierseits nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorschlande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen



Appertinentien, formiren zu können ver-  
meinen, auffordern wollen, sich inner-  
halb sechs Monaten, a dato dieses Pro-  
clams, bei diesem Kreisgerichte mit  
solchen ihren vermeintlichen Forderungen,  
Ansprüchen und Einwendungen gehörig  
anzugeben, selbige zu documentiren und  
auszuführen, widrigenfalls richterlich an-  
genommen sein wird, daß alle Diejeni-  
gen, welche sich während des Proclams  
nicht gemeldet, stillschweigend und ohne  
allen Vorbehalt darin gewilligt haben,  
daß das genannte Grundstück, nebst allen  
Gebäuden und Appertinentien, als selbst-  
ständiges Hypothekensstück constituit, dem  
resp. Käufer als alleigenes, von allen  
Hypotheken des Hauptgutes freies Eigen-  
thum erb- und eigenthümlich adjudicirt  
werden soll, und zwar:

Grundstück, groß eine Loffstelle auf  
den Baumeister Peter Peterson, für  
den Preis von 800 Rbl. S.  
Wenden, den 7. Febr. 1884.

Nr. 69. 2

Putschurgas pagasta teesā dara zaur  
fcho sinamu, la tureenes Bohdneef  
mahjas gruntineefs Pehteris Grasts  
ir miris un ufaizina tadeht wifus tos, lu-  
reem pee wiina pafschafschas mantibas  
fahdas talsnigas prafschanas, la ari tos,  
furi tam pafscham lo parada buhtu,  
fchetru mehnefschu fchapa, rehkenot no  
apafschā ralfstas deenas pee Putschur-  
gas pagasta teefas meldeetes, jo pehz  
mineta termina notezefchanas neweens  
wairs netaps klaufts, bet ar paradu  
flehpejeem lifumigi fchafits.

Putschurgas pagasta teesā, 15. Feb-  
ruar 1884.

Nr. 33. 3

Waltenbergu walfts teesā (Mas-  
lajas dr.) ufaizina zaur fcho wifus,  
kam fahda prafschana pee ta fche mi-  
ruscha pufschraubneefa pee Idus peede-  
riga Miketa Hinzemberga mantibas  
buhtu, wat las wiinam lo parada paf-  
fufchi, triju mehnefschu laika no apafschā-  
stas deenas, t. i. libds 23. Majā  
1884 g., fche peeteiftees. Wehlafas  
peeteifschanas netifs eewehrotas un  
ar paradu flehpejeem lifumigi darifs.

Waltenbergā, tai 23. Februari 1884.

Nr. 122. 3

No Lubahnes pagasta teefas teel  
zaur fcho wifus mantas nehmasi un do-  
libneeki tahs wehl fche glabafchana buh-  
damas un fchalamas naudas fchini mufschā  
mirufschas Stihne Rutge ufaiznati, fawas  
prafschanas un mantofchanas teefbas  
ar leezibahm pee fchahs teefas eelfch 3  
mehnefschu laika peeneft, jo mehlafi ne-  
weens wairs netifs klaufts bet ar fawahm  
prafschanam atratiti.

Lubahn pagasta teesā, tai 17. Februar  
1884.

Nr. 22. 2

Kad ta pee fchihis walfts peeraftita  
atratine Gewe Enger (bftm. Stirne)  
kurat pafchai meefigu dehlu naw, un  
fawa brohla Zehlab Stirne dehlu Miket  
bftm. 19. Nov. 1876 g. few par dehlu  
peenem. Kad fchejeenes pagasta teefa  
ufaizina latru kam pret fcho peenemfchanu  
lahda pretirunafchana buhtu, 3 mehnefschu  
laika no apafschā ralfstas deenas flaitot  
pee fchihis pagasta teefas peeteiftees. Jo  
pehz notezefschu laika, ta peenemfchana  
la fpehla gabjufi tifs eeflatita.

Kaufschon pagasta teesā, tai 23.  
Februari 1884.

2

Kad ta meita Mahrete Balohd, kurat  
pafchai behrnu naw, fawa brohla Jahn  
Balohd un Leenes dehlu Pehter bftm.  
14. Merz 1874 g. few par dehlu pee-  
nem. Kad fchejeenes pagasta teefa ufaiz-  
ina latru kam pret fcho peenemfchanu,  
lahda preti runafchana buhtu, 3 meh-  
nefschu laika no apafschā ralfstas deenas  
flaitot, pee fchihis pagasta teefas pee-  
teiftees. Jo pehz notezefschu laika, ta  
peenemfchanu la fpehla gabjufi tifs ee-  
flaito.

Kaufschon pagasta teesā, tai 23.  
Februari 1884.

2

Kad ta Atratne Ufhe Alawin kurat  
pafchai meefigu dehlu naw, fawu mahjas

dehlu Sprigis Silin few par dehlu  
peenem. Kad fchejeenes pagasta teefa  
ufaizina latru, kam pret fcho peenemfchanu  
lahda pretirunafchana buhtu, 3 mehnefschu  
laika, no apafschā ralfstas deenas flaitot,  
pee fchihis pagasta teefas peeteiftees. Jo  
pehz notezefschu laika, ta peenemfchana  
la fpehla gabjufi tifs eeflatita.

Kaufschon pagasta teesā, tai 23.  
Februar 1884.

2

Kad fchejeenes R. Bole mahjas grun-  
tineefs Die Margal ir miris. Kad fchi  
pagasta teefa ufaiznati tlf labi parada  
demejus, la ari parada nehmasi 6  
mehnefschu no apafschā ralfstas deenas  
flaitot, pee fchihis pagasta teefas pee-  
teiftees. Jo pehz notezefschu laika pa-  
rada demeji wairs netifs eewehroti, un  
ar parada nehmasi tifs lifumigi if-  
darits.

Kaufschon pagasta teesā, tai 23.  
Februari 1884.

2

Kad pehz fchenas pagasta teefas pro-  
tokola no 11. Junija 1879 g. Nr. 6  
ir redsams, la ta fche peederiga atratne  
Katrina Peterson to fche peederigu Ansch  
Jahn dehlu Krustinson, bftm. 13.  
Januari 1863 g., jaw no mafahm  
deenahm few par dehlu un mantineeku  
ir peenemfcham un audfinafcham un tas  
Krustinsons jaw wairaf gabus to Kat-  
rina Peterson, la fawu meefigu mahiti  
ir apgabafis, tad zaur fcho teel fchafis  
ufmanigs darits, kam pret min. adopziju  
buhtu las lo pretim ranat, eelfch 3  
mehnefschu laika no apafschā ralfstas  
deenas flaitot pee fchahs pagasta teefas  
peeteiftees. Pehz tam mineta adopzija  
peenems lif. fpehla.

Dolmuischas pagasta teesā, tai 20.  
Februari 1884.

Nr. 43. 2

Kad tas pee fchahs walfts peederigs  
laulats pahris, Dahw Wihntarkia ar  
fewu Trihni, fureem pafscham neweena  
behrna, ir pehz fchejeenes protokola no  
13. Februar 1884 g. sub Nr. 91 par  
fawu weenigu apgabaneeku un manti-  
neeku peenemfcham to ari pee fchahs  
walfts peederigu Peter Mileri, tad teel  
wifus kam pret fcho norafstifchana fahda  
pretiruna buhtu, ufaiznati, libds 1.  
Juli 1884 g. pee fchahs pagasta teefas  
ufdotees, wehlafi nelahdas pretirunas  
wairs netifs peenemtas un klaufts, bet  
fchi mantineeka peenemfchana par fpehla  
gabjufschu eeflatita.

Jaunpils mufschā, tai 22. Februar  
1884.

Nr. 74. 2

Kad fchejeenes tirgotajs Sawelli  
Iwanow Baifows konfurf kritlis un  
ta pafcha mantas (bodes) no Kefaristaf  
Walmeeres brugu teefas walrafstifschana  
pahrdotas ir, tad top tapafcha paradu  
deweji un nehmasi ufaiznati 6 mehne-  
fschu laika t. i. libds 6. Juli f. g., pee  
fchahs teefas peeteiftees. Pehz terminu  
notezefchanas netifs paradu praf-  
fchafis eewehroti bet ar paradu flehpejeem tifs  
lifumigi fchafits.

Alafschu pagasta teesā, 6. Februari  
1884.

Nr. 139a. 2

Pehz Salkowas pagasta-teefas pro-  
tokola no 26. Oktober 1883 sub Nr.  
222 ta atratne Anna Kahrfting, kurat  
behrnu naw, ta Peter un Annas  
Medne dehlu Andres Medne, bftmis tai  
28. April 1874, behrnu weeta peeneh-  
mis resp. adoptejs un kam pret fcho  
adopziju lifumigi las preti buhtu, tai  
3 mehnefschu laika no apafschā ralfstas  
deenas flaitot buhtu, libds 4. Mai 1884  
pee fchahs pagasta-teefas peeteiftees.

Salkowas pagasta-teesā, tai 4. Febr.  
1884.

Nr. 13. 1

Pehz Plafnu pagasta-teefas proto-  
kola no 30. Janwara 1876. g. sem  
Nr. 7 ir tas fchini pagasta peederigs  
laulats pahris Miket Duhm ar fewu  
Annu, fureem pafscham dehlu naw, ta  
Bregulefcha Carl Stumbur un fewas  
Marinas dehlu Peteri Stumbur, bftm.  
tai 11. Septemteri 1866. g. par dehlu  
peenemfcham. Sa lahdam fchai adop-  
tefchanaf las preti buhtu, teel ufaiz-

nats 3 mehnefschu laika no apafschā-  
stas datuma pee fchihis pagasta-teefas  
peeteiftees. Wehlafu netifs nelahda  
pretirunafchana wairs peenemtas, bet ta  
adoptefchana la fpehla gabjufi eeflatita.  
Plafnu pagasta-teesā, tai 8. Febr.  
1884.

Nr. 26. 1

Kad Ritaures Gailifchu mahjas  
gruntineefs Jahn Bernhards grib wifu  
fawu tagadeju mantibu fawam dehlam  
Jahn Bernhardsam un wiina mantas-  
un teefas-nehmejeem par bftmis ihpafschamu  
atdot un norafstif, tadeht teel wifus tee,  
kam pret lahdu mantibas atdoschamu un  
norafstifchamu las preti buhtu, ufaiz-  
nati, trihs mehnefschu laika no apafschā-  
ralfstas deenas flaitot, pee fchahs pa-  
gasta-teefas peeteiftees, wehlaf lahdi  
wairs netifs peenemti un tadeht faw-  
dehs fchini teeta pret Jahn Bernhards  
fawas prafschanas un tadeht tifs ta  
mineta mantibas atdoschana par fpehla  
buhdamu atfifta un norafstita.

Ritaures pagasta-teesā, tai 15. Febr.  
1884.

Nr. 14. 1

No Zehfu pils pagasta-teefas teel bi-  
jufschā, apafschā Dufurmuifchas Annas  
pufmuifchas rentineeku Libis Rofites  
konfurfes Leida buhdami paradu praf-  
fchafis, kam fpreedumi doti, ufaiznati, tai  
29. Merz f. g. pulffen 10 no rihta  
pee fchihis pagasta-teefas uf konfurfes  
fpreedumu atnabt. Kas fcho wehla  
netifs, prafstafa teefbas fawdehs.

Zehfu pils pagasta-teesā, 16. Febr.  
1884.

Nr. 57. 1

Kad tas Jaun-Bregufu Kalna- un  
Leijas-Sahger ihpafschneefs Peteris  
Kifut fchahs fawas abas mahjas pah-  
dod, tad top wifus tee, kam lahdas pa-  
radu prafschanas no ta buhtu, ufaiz-  
nati, treju mehnefschu laika, tas ir libds  
15. Mai f. g. pee fchahs pagasta teefas  
peeteiftees; wehlafi neweens netifs pee-  
neems.

Jaun-Bregufu pagasta-teesā, tai 15.  
Februari 1884.

Nr. 10. 1

Kad tas pee Burtneeku pils pagasta  
peerastifstis Leis Wimin miris ir, tad  
top zaur fcho wifus wiina paradu deweji  
un nehmasi ufaiznati, ar fawahm pa-  
radu prafschanam libds 15. April f. g.  
pee fchejeenes pagasta teefas peeteiftees,  
jo mehlafi neweens wairs netaps klaufts,  
bet ar paradu flehpejeem pehz lifumu  
fchafits.

Ungur pils pagasta teesā, tai 15.  
Februar 1884.

Nr. 73. 1

Kad tas fchejeenes bijufschas mufschas  
fchunrentineefs Wdham Bimer paradu  
deht konfurf kritlis, tad top no fchahs  
pagasta teefas wifus wiina paradu deweji  
un nehmasi zaur fcho flubinafumu ufaiz-  
nati, triju mehnefschu laika, tas ir libds  
15. Mai f. g. pee fchahs pagasta teefas  
peeteiftees, jo mehlafi neweens wairs  
netaps peenemtas jeb klaufts, bet ar  
paradu flehpejeem lifumigi fchafits.

Ungur pils pagasta teesā, tai 15.  
Februari 1884.

Nr. 74. 1

Pehz fchihis pagasta-teefas protokola  
no 15. Dezember 1883. g. ir fchejeenes  
agorafstis Spettes mahjas gruntineefs  
Jakob Leks, wifu fawu mantu, las tam  
pehz wiina nahwes atrafstis, fawam  
aufschu dehlam, tagadejam Spettes  
mahjas gruntineefam Anz Brohlin, no-  
wehlejis un norafstifstis. Tadeht teel no  
apafschā minetas pagasta-teefas wifus tee,  
kam pret fcho mantas nowehlefcham un  
norafstifcham las preti buhtu jaruna,  
ufaiznati, 3 mehnefschu laika no apafschā-  
ralfstas deenas flaitot, t. i. libds 16.  
Mai f. g. pee fchihis pagasta-teefas mel-  
deetes, wehlafu wairs neweens netifs  
klaufts, un ta mantas nowehlefchana  
un norafstifchana fpehla pafstis.

Rufen-Suratas pagasta-teesā, tai 16.  
Febr. 1884.

Nr. 46. 1

Pehz fchahs pagasta-teefas protokola  
no 1884 ir pee fcha pagasta peederigs  
atratnats Peter Dufon, kuram pafscham  
neweena behrna naw, ta fchejeenes Leel-

pehter mahjas gruntineefa Jahn Zaur  
un fewas Gewas dehlu Adama, bft-  
mufschu 1874. g. 12. April, meefiga  
dehla weeta peenehmis, tadeht teel if-  
weens, kam pret fcho adoptefscham  
lahda pretirunafchana buhtu, no fchahs  
pagasta-teefas ufaiznats, 3 mehnefschu  
laika no apafschā ralfstas deenas flaitot,  
t. i. libds 18. Mai f. g. ar fawahm  
pretirunafchanahm peeteiftees, bet pehz  
terminu notezefchanas tifs fchi adopte-  
fchana par fpehla gabjufschu eeflatita.

Rufen-Suratas pagasta-teesā, tai 18.  
Febr. 1884.

Nr. 55. 1

No Krona Klawfalna pagasta teefas,  
Zehfu aprinki, teel ar fcho ufaiznati  
wifus fchejeenes mirufschā Karl Egletes  
paradu deweji un nehmasi, triju meh-  
nefschu laika a dato, pee fchahs pagasta  
teefas peeteiftees. Wehlafu peeteifsches  
netifs wairs eewehroti, bet paradu  
flehpeji kritlis lifumiga fchafis.

Klawfalna pagasta teesā, 18. Februar  
1884.

Nr. 17. 1

No Krona Klawfalna pagasta teefas,  
Zehfu aprinki, teel ar fcho, fchejeenes  
mirufschā Dahw Gamarina mantineeki,  
la ari wifus wiina paradu deweji un  
nehmasi ufaiznati, triju mehnefschu laika  
a dato pee fchahs pagasta teefas peeteif-  
tees. Wehlafu peeteifsches netifs  
wairs eewehroti, bet paradu flehpeji  
kritlis lifumiga fchafis.

Klawfalna pagasta teesā, 18. Februar  
1884.

Nr. 19. 1

## Торги. Тorge.

Строительное отделение Лиолянд-  
ского Губернского Правления самъ  
вызываетъ желающихъ принять на  
себя работы по устройству служебъ  
въ Рижскомъ тюремномъ замкѣ,  
исчисленнымъ по сметѣ въ 1884 г.  
84 к., съ тѣмъ, чтобы они явились  
въ Лиоляндское Губернское Правле-  
ние для торга 27. и переторжи 30.  
Марта сего года въ часъ по полудни  
и представили подлежащія залоги  
при особомъ объявленіи, условия  
же по сему работамъ могутъ быть  
разсматриваемы въ канцеляріи Строи-  
тельного Отдѣленія въ присутствен-  
ные дни и часы. При чемъ предъ-  
лагаетъ:

1) Что послѣ переторжки никакія  
попытки предложенія къ пониженію  
цѣны принимаемы не будутъ, на  
точномъ основаніи ст. 1862 ч. I т.  
X Св. Зак. изд. 1857 г.

2) Что къ торгамъ допускаются  
и присылка запечатанныхъ объявленій,  
которыя согласно ст. 1909 того  
же тома должны заключать въ себѣ:  
а) согласіе принять работы на точ-  
номъ основаніи кондѣцій, б) цѣны  
скадомъ писанными, в) гарантію, факти-  
чно и мѣстопребываніе объявителя,  
а также мѣсяць и число когда пи-  
сано, г) подлежащій залогъ.

3) Что запечатанныя объявленія  
принимаемы будутъ не позже какъ  
въ день торга, т. е. 27. Марта въ  
12 часовъ дня. А 147. 2

Von der Bau-Abtheilung der Liölän-  
dischen Gouvernements-Regierung werden  
Diejenigen, welche willens sein sollten  
den Erbau eines kleineren Nebenge-  
bäudes auf dem Hof des Rigaschen  
Krongefängnisses laut Anschlag auf  
1584 Rbl. 84 Kop. berechnet, zu über-  
nehmen hierdurch aufgesodert, zum  
Torge am 27. und zum Peretorge  
am 30. März d. J., um 1 Uhr im  
Locale der Liöländischen Gouverne-  
ments-Regierung sich einzufinden und  
vorgängig den erforderlichen Salog, bei  
schriftlicher Eingabe, vorzulegen zu machen.  
Die Bedingungen können in der Kanzlei  
der Bau-Abtheilung zur Geschäftszeit  
eingesehen werden. Gleichzeitig wird  
darauf hingewiesen:

1) daß nach dem Peretorge, in ge-  
nauer Grundlage des Art. 1862 Zbl. I  
Bd. X des Sweds der Reichsgesetz-  
Ausgabe v. J. 1857, durchaus keine



neuen Angebote angenommen werden können;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte Angebote angenommen werden, welche gemäß Art. 1909 daselbst: a) die Bereitwilligkeit zur Uebernahme in genauer Grundlage der Bedingungen, b) die Preise mit Buchstaben geschrieben, c) Stand, Namen und Wohnort des Botstellers, sowie Monat und Datum, wann die Eingabe geschrieben worden ist und d) einen Salog im gesetzlichen Betrage enthalten müssen;

3) daß die versiegelten Angaben spätestens am Tage des Torges d. i. am 27. März c. bis 12 Uhr Mittags angenommen werden sollen. Nr. 147. 2

Управление Государственными Имуществами в Прибалтийских губерниях объявляет симъ, что на отдачу въ новое арендное содержание съ 23. Апрѣля 1884 г. на 18 лѣтъ казенной мызы Нейгофъ при Альшвангофѣ, Курляндской губерніи, будетъ произведенъ новый рѣшительный торгъ, безъ переторжки, 30. Марта 1884 г. въ присутствіи сего Управленія въ г. Ригѣ.

При мызѣ Нейгофъ числятся:  
усадьбой и пахотной земли 123,27 д.  
стѣпной . . . . . 91,09 „  
пастбищной . . . . . 99,37 „

Итого удобной 313,73 д.  
неудобной 8,95 „

Торгъ начнется съ 1151 руб.  
Стоимость строеній составляетъ 16,000 руб.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ поверенныхъ, не позже 11 часовъ дня, назаченнаго для тора, объявленія съ надлежащими залогомъ и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третей части стоимости строеній.

2) Кромѣ извѣстнаго тора допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Гр. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ гор. Ригѣ и въ мѣстахъ производства торговъ.

4) Въ залогъ принимаются, кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: Государственныя въ ихъ номинальной цѣнѣ, билеты же общественныхъ банковъ и каассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы.

5) Европа въ торгамъ не допускаются, ни какъ арендаторы, ни какъ поверенные. М 1340. 2  
Рига, 25. Февраля 1884 г.

Die Verwaltung der Reichs-Domänen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Wiederverpachtung des im Kurländischen Gouvernement belegenen Kronguttes Neuhof bei Alschwangen vom 23. April 1884 ab auf 18 Jahre im Locale dieser Domänen-Verwaltung zu Riga am 30. März 1884 ein neuer entscheidender Torg, ohne Peretorg abgehalten werden wird.

Zu dem Hofe Neuhof gehören:  
An Garten- u. Ackerland 123,27 Dess.  
„ Wiesenland . . . . . 91,09 „  
„ Weideland . . . . . 99,37 „  
Zusammen brauchb. Land 313,73 Dess.  
Impedimente 8,95 „

Der Torg beginnt mit 1151 Rbl.  
Der Werth der Gebäude beträgt 16000 Rbl.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigten zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahres-

arrendesumme und den dritten Theil des tagirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swob der Civilrechte vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Es wird nur ein entscheidender Torg ohne Peretorg, abgehalten werden.

4) Die ausführlichen Arrendbedingungen, sowie die Beschreibungen, können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domänen-Verwaltung in Riga eingesehen werden.

5) Außer barem Gelde werden auch Procente tragende Werthpapiere als Salog angenommen, und zwar: Staatswerthpapiere im Nominalwerthe, Billethe der Creditanstalten, Gesellschaften u. s. w. aber nach den für solche Billethe festgesetzten Course. Procente tragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen.

6) Gebräuer werden zum Torge weder als Pächter, noch als Bevollmächtigte zugelassen. Nr. 1340. 2  
Riga, den 25. Februar 1884.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. März 1884 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes folgende Immobilien und zwar:

1) das dem Peter Iwanow Antipow gehörige, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 695 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 126 an der Bahnhofstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

2) das dem Martin Preede gehörige, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 300 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseit der Düna auf Nordeschhof sub Grundbuch-Nr. 279) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

3) das den Geschwistern Kleingünther und den Geschwistern Heell gehörige, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 607 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 256 b an der Scharrenstraße) belegene, (in einem unter den sogenannten Wechelscharren befindlichen Fleischscharren bestehende) Immobilien sammt Appertinentien;

4) das dem Collegien-Rath Georg Petrow Andrusow gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1294 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 398, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 7 an der Katholischen Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

5) das dem Alexander Kupris gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 817 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 55, bezw. im 3. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 122 an der Romanovskaja-Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

6) das der Anissa Charitonowa Gromow gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 629 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt sub Pol.-Nr. 459 c an der Weiden- und kleinen Todtenstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

7) das dem Färber Christian Albrecht gehörige, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 25 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 50 auf Kengerogge am Dünaufer) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

8) das zur Kuprian Bonifantjew Lebedewschen Concursmasse gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1883 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils auf Rojenholm sub Pol.-

Nr. 414) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

9) das dem Baumeister Carl Gerhard gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 659 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Bärenstraße sub Pol.-Nr. 489) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

10) das dem Carl Latwing gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 533 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 687 an der Neustraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

11) das zur Ab. Schneidemannschen Concursmasse gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1123 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nrs. 20 und 21 auf Ilgezeem) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

12) das der Frau Marie Kewitsch geb. Bischof gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1046 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nrs. 69 B und 69 C auf Sassenhof an der Dünamündenschen Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

13) das dem Maler Alfred Laffon gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 353 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 177 auf Thorensberg an der Kehrvielerstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

14) das dem August Vorbeck gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1115 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 85 P an der St. Petersburger Chaussee) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

15) das dem Eduard Weplandt gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 378 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 15 an der Bauleischen Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

16) das den insolventen hiesigen Kaufleuten Wilhelm Krüger, Alexander Wilhelm Krüger und Adolf Schneidemann gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 983 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 20 auf Jürgenshof) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

17) das den insolventen hiesigen Kaufleuten Wilhelm Krüger, Alexander Wilhelm Krüger und Adolf Schneidemann gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 984 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 21 auf Jürgenshof) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

18) das dem Paul Kosselowsky gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 950 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 312 an der Ecke der Schloßschen- und Kalnezeemischen Straße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

19) das der Wilhelmine Dittlie B. sché geb. Knebler alias Gündler gehörig gewesene, gegenwärtig auf den Namen des Apothekers Georg Berg aufgetragene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 241 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 119 an der Schulenstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll.  
Riga-Rathhaus, den 27. Februar 1884. Nr. 1518. 3

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. März 1884 in öffentlicher Rechtstagsitzung des Rathes folgende Immobilien und zwar:

1) das dem Jahn Ans Mosick gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1042 (nach polizeilicher Ein-

theilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 384 an der Suworowstraße) belegene Immobilien sammt Appertinentien;

2) das dem Georg Kunstein gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 224 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 45 A) belegene Immobilien sammt Appertinentien — dergestalt zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen, daß ein Jeder, welcher an dem einen oder anderen Meistbote als Bieter theilnehmen will, vor stattfindendem Bote eine Caution von 300 Rubel Silber zu erlegen hat.  
Riga-Rathhaus, den 1. März 1884. Nr. 1568. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Behring, gen. Birk, gehörigen, alhier im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 335, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Carolinenstraße sub Pol.-Nr. 229 H u. 230 H belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 6. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehnthel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Behring, gen. Birk, bzw. an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotsschlusses keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 558. 3

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 28. Februar 1884.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß die alhier im 2. Stadttheil sub Nr. 299, an einer Ecke der Markt- und der Salzstraße auf Erbgrund belegenen, den Hebräern Jossel und Chaim Leib Löwenberg gehörigen hölzernen Wohnhäuser sammt allen Appertinentien auf den Antrag eines Eöblichen Vogteigerichts öffentlich verkauft werden sollen. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem desfalls auf den 27. April d. S. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Einem Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 1. Februar 1884. Nr. 271. 1

Von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß nachbenannte Gesehrtlandgrundstücke als namentlich:

1) das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cannapach'schen Kirchspiele unter dem Gute Pöls belegene 23 Tplr. 6 Gr. große Grundstück Alla Lauri und

2) das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cannapach'schen Kirchspiele unter dem Gute Pöls belegene 17 Tplr. 79 Gr. große Grundstück Orro am 19. April c., 12 Uhr Mittags hiersebst öffentlich versteigert werden sollen, der

Ueberbot aber am darauffolgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll durch diesen öffentlichen Verkauf das Verhältnis der Einländischen adeligen Güter-Credit-Societät zu diesen Gefinden rücksichtlich der auf denselben ruhenden Pfandbriefschuld in keiner Weise alterirt werden,

2) soll der auf die Pfandbriefschuld bei der Estnischen Districts-Direction angeammelte Tilgungsfond in der Meistbotsumme nicht inbegriffen sein, sondern nach desfalliger Bescheinigung außer der Meistbotsumme baar gezahlt werden.

3) soll Meistbieter gehalten sein, auf das erstandene Gefinde sofort nach erhaltenem Zuschlage dreihundert Rbl. S., den übrigen Meistbotschilling aber sammt angeammeltem Tilgungsfond binnen drei Wochen, vom 20. April c. ab gerechnet, zu liquidiren,

4) soll das vorhandene eiserne Inventar nach einem vom Gemeindegewichte aufgestellten Verzeichniß mit dem Gefinde versteigert und die Meistbotsumme dafür in der Meistbotsumme für das Grundstück selbst inbegriffen sein,

5) soll Meistbieter sich das betreffende Gefinde binnen drei Wochen a dato des Meistlots nach erfolgter Liquidation zuschreiben lassen,

6) soll Meistbieter verpflichtet sein, das fehlende oder mangelhafte eiserne Inventar anzuschaffen, resp. zu ergänzen,

7) hat Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung am 20. April c. baar hieselbst zu erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist hiesseits angewiesen, die oben angeführten Gefinde in ihren Grenzen und Gebäuden, sowie den etwaigen Viehbestand, Ackergeräthschaften u. etwaigen Kausfliehhabern am 18. April c. von 10 bis 3 Uhr Nachmittags zu zeigen. Die Charten der Gefinde sowie der Schuldenbetrag, mit welchem dieselben belastet sind, die Höhe des angeammelten Tilgungsfonds sind im Dorpat'schen Kreisgerichte am Meistbottage von 9 Uhr Morgens ab in der Kanzlei einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 14. Februar 1884. Nr. 604. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden wird hieselbst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß auf desfalligen Antrag des Herrn Wenden'schen Stadtrevisors Otto Gustafson dessen in der Stadt Wenden an der Riga-Konneburger Straße sub Nr. 20 belegene steinerne Immobilien nebst Nebengebäuden und sonstigen Appertinenzen mittelst Versteigerung am 7. und 10. Mai c., Mittags 12 Uhr, zur öffentlichen gerichtlichen Versteigerung gelangen wird.

Die für die Subhastation festgestellten Special-Bedingungen werden vom 20. April d. J. ab, in der Raths-Kanzlei zur Einsichtnahme ausliegen.

Wenden, am 6. Februar 1884. Nr. 403. 1

Behufs Anschaffung von 80 Hemden, 80 Paar leinenen Hosen, 60 Paar Schuhen, 60 Paar Strümpfen, 20 Mänteln und 10 Paar wollenen Hosen für die im Walfischen Gefängnisse inhaftirten Arrestanten pro 1884 fordert der Walfische Kreisgefängniß-Comité desmittelst Jedermann, der gesonnen sein sollte, die qu. Lieferung zu übernehmen, auf, seinen Bot, resp. Winderbot an den hieselbst auf den 22. und 23. März c. anberaumten Torg- und Versteigerungsterminen zu verlauffahren.

Walf, Kreisgefängniß-Comité, am 28. Februar 1884. Nr. 16. 3

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß auf Anordnung eines Hohen Raths dieser Stadt das dem verstorbenen Johann Ohmann gehörige im 3. Quartale der hiesigen Vorstadt sub Nr. 493 belegene Grundstück sammt Appertinen-

zen hieselbst zum öffentlichen Ausbott gestellt werden soll und daß die Ausbott-Termine auf den 21., 22. und 23. Mai d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf einen solchen angetragen werden sollte, auf den 24. Mai d. J. anberaumt worden sind, als weßhalb alle diejenigen, welche auf diesen Ausbott zu reflectiren gesonnen, sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlauffahren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird.

Die Bedingungen des Ausbotts sind in der Kanzlei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 16. Februar 1884. Nr. 115. 1

Sудебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Мельницкій, жительствующій въ С.-Петербургѣ Литейной части, 2. участка, по Васильевой улицѣ, въ домѣ № 33, сиемъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи павловскаго совѣтника Михаила Павловича Тиханова въ 4000 руб. съ процентами съ 13. Апрѣля 1883 г. по день платежа по исполнителному листу С.-Петербургскаго окружнаго суда, 6. отдѣленія, отъ 28. Мая 1883 г. за № 2300 будетъ производиться Апрѣля 18. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Ораніенбаумскому 2. гвардіи купцу Степану Терентьевичу Кудряшеву, заключающагося въ землѣ разныхъ угодій въ количествѣ 251 дес. и 2280 квадр. саж. состоящаго С.-Петербургской губерніи, Лужскаго уѣзда, 1. стана, Краснотурской волости, подъ названіемъ первой части деревни Клекуши. Имѣніе это заложено въ суммѣ 4000 руб. вышепоименованному Тиханову и будетъ продаваться въ цѣломъ его составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммѣ 4000 руб.

№ 85. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій въ Московской части, 2. участка, по Лятовскъ № 85, сиемъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи фельдфебеля Кавалергардскаго Ея Величества полка Николая Николаевича Никулина по закладной 2500 руб. съ процентами и суд. изв. 204 р. 22 к. будетъ производиться Апрѣля 18. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, второй публичный торгъ на недвижимо имѣніе, принадлежащее С.-Петербургской мѣщанинѣ Анастасіи Григорьевнѣ Павловой, заключающееся въ каменномъ двухъ этажномъ домѣ съ строеніемъ и землею въ количествѣ 274 кв. саж., состоящее въ С.-Петербургѣ Александровской ч., 2. участка, на углу Предтеченской ул. и Чубарова пер., подъ №№ по табелямъ 1846 г. — 269, а 1874 г. — 321 и полицейскими 42 и 8. Имѣніе заложено истцу Никулину въ суммѣ 2500 р. и будетъ продаваться право отъѣзца Павловой въ означенномъ имѣніи на одну шестнадцатую часть. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено 3063 р. 48 к., на вторыхъ же торгахъ, на основ. 1182 ст. Уст. Гр. Суд., можетъ быть продана и ниже оцѣны. № 226. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Московской части, 2. участка, по Лятовскъ домъ № 85, сиемъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Московскаго мѣщанина Ивана Гаврилова Ильина въ суммѣ 5000 руб. будетъ производиться Апрѣля 18. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣ-

даній при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Московскаго мѣщанинѣ Егению Ивановичу Ильину, заключающагося въ участіи земли мѣрою 992 1/3 квадр. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Александровской ч., 2 уч., по Тамбовской ул. подъ №№ по табели 1846 г. — 343, а 1874 г. подъ лн. А и полицейскими № 16. Имѣніе пезаложено и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммѣ 4000 руб. № 236. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Введенскій, жительствующій въ С.-Петербургѣ, Московской части, 3. участка, по Загородному проспекту домъ № 17, сиемъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи: капитана Ивана Павловича Михайлова въ суммѣ 550 руб. безъ процентовъ, и за судебныя издержки 52 руб. 20 коп. и Греческаго подданнаго Дмитрія Лавридиса въ суммѣ 209 руб. 34 к. съ процентами съ 26. Апрѣля 1883 года и за судебныя издержки 13 р., будетъ производиться Апрѣля 25. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго экипажно-обойного цеха мастеру Якову Миняевичу Самохану, заключающагося въ каменномъ трехъ-этажномъ домѣ съ каменнымъ же двухъ-этажнымъ флигелемъ и другими строеніями и землею, въ количествѣ 300 квадр. саж., состоящемъ въ С.-Петербургѣ, Васильевской части, Суворовскаго уч., по Среднему проспекту на углу 21. линии подъ № 80, а по табеля 1874 года 1263. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургской городской кредитномъ обществѣ въ суммѣ 22,000 руб. и у капитана Михайлова въ суммѣ 7000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммѣ 25,000 руб. № 138. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій Рождественской части, 2. участка, по Славовой улицѣ, въ домѣ № 13, сиемъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи администратіи по дѣламъ Муришка въ суммѣ 1511 руб. 97 коп. съ процентами, а равно и другихъ кредиторовъ крестьянина Дроздова будетъ производиться Апрѣля 25. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго крестьянину Александру Ивановичу Дроздову, заключающагося въ домѣ, съ землею въ количествѣ 120 квадр. саж. состоящемъ С.-Петербургской губерніи и уѣзда, Московской волости, въ Савленской Ямской слободѣ, на 8 верстѣхъ отъ гор. С.-Петербурга, по Шмидтбургскому тракту подъ № 44 до 46. Имѣніе заложено у крестьянина собственникова Московскаго волости, Смоленской слободы въ суммѣ 4000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммѣ въ 6000 руб. № 222. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, жительствующій Александровской части, 2. участка, по Лятовскъ въ домѣ № 102, сиемъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи наследницы отставнаго Гвардіи ротмистра Петра Платоновича Векленова вдовы майора Лидіи Платоновны Зубчановой остальныхъ по закладной 1266 руб. 98 коп. и судебныя издержки 1337 руб. 51 коп. будетъ производиться Апрѣля 25. дня 1884 года

съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго статскому совѣтнику Николаю Степановичу Струговицкому заключающагося въ двухъ участкахъ земли въ части мызы Спасской съ постройками состоящихъ С.-Петербургской губерніи и уѣзда, 3 стана, Полустровской волости въ дѣльномъ участкѣ С.-Петербургской пригородной полиціи по Сосновской дорогѣ подъ № 15 и 21. Имѣніе это заложено было Векленову въ полномъ составѣ въ суммѣ 57,750 руб. и будетъ продаваться каждый участокъ отдѣльно. Торгъ начнется съ оцѣночной суммѣ по 2500 руб. на каждый участокъ. № 210. 3

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію своему, 10. Февраля 1884 года состоявшемуся, объявляетъ, что на пополненіе насчитаннаго Витенскимъ окружнымъ интендантскимъ управленіемъ на С.-Петербургскаго купца Захарія Лейбова Завида (быль умершаго) казеннаго вымолана по неисправному его подряду въ поставкѣ сапожнаго товара и провіанта для войскъ 81,904 руб. 6 1/2 коп., а равно и другихъ открывшихся на Завидѣ вымоланій, всего на суммѣ 96,585 руб. 40 1/2 коп., — въ Губернскомъ Правленіи 25. Апрѣля сего 1884 г., будетъ производиться торгъ, съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на продажу оставшаго залоговаго имущества Завида, заключающагося въ 4 каменныхъ одно-этажныхъ завкахъ, сваяхъ коихъ, во дворѣ, устроены жилища двухъ-этажныя помѣщенія, состоящихъ въ 1 части г. Динабурга, въ бывшемъ 41, а нынѣ 33 изартаѣ, по Шмидтбургской улицѣ, на участкѣ городской земли, коѣй подлѣ означеннымъ имуществомъ по озадной и задней линиямъ по 13 саж. и 1 арш., а по боковымъ по 23 саж., каковое имущество оцѣнено въ 2400 руб. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и все бумаги, до сей продажи относящіяся. № 1458. 3

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Сенкевичъ, жительствующій въ здании Витебскаго окружнаго суда на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. суд. объявляетъ, что 26. Апрѣля 1884 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга новый, деревянный, одно-этажный домъ, на каменномъ фундаментѣ, крытый гонтомъ, состоящій въ гор. Полоцкѣ, въ 1. кварталѣ по пробойной улицѣ принадлежащій умершему дворянину Владиславу Гайковичу; земли подлѣ строеніемъ и дворовымъ жетономъ около 140 квадр. саж. имѣніе это видѣ пезаложено и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга мѣщ. Эдла Гесеншперу по исполнителному листу Полоцкаго мироваго судьи и оцѣнено 1500 руб. съ казенной суммѣ и начнется торгъ. Все бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ причитающаго объявленія до начала торга. № 12. 3

Лид. Вице-Губернаторъ:  
Тобищанъ.

Секретарь: И. Давыдовъ.

Dreizehnter Jahres-Rechenschaftsbericht

der

Actien-Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga

pro 31. December 1883.

Gewinn- und Verlust-Conto.					Bilanz-Conto.				
Debet.		Credit.			Debet.		Credit.		
Verluste.		Gewinne.			Activa.		Passiva.		
An Gagen-Conto:		Per Miethen-Conto:			An Speicher-Conto:		Per Actien-capital-Conto:		
für gezahlte Gagen . . . . .		Miethen-Einnahme pro 1883 . . . . .			Kostenpreis erbanter 7 Speicher im neuen Ambarenviertel incl. Ankaufwerth der Grundstücke . . . . .		für eingezahlte . . . . .		
2,000		33,055		74	desgl. 5 Speicher in Mühlgraben . . . . .		Stadt-Cassa-Collegium: für erstandene 7 Bauplätze noch zu zahlen, laut Tilgungsplan . . . . .		
" Unkosten-Conto: für das Schmieren der Winden, Bereinigen der Strassen, Inse- rate u. kleine Ausgaben . . . . .		" Renten-Conto: Zinsen-Ueberschuss pro 1883 . . . . .		16	desgl. 2 Grund- plätze in Mühl- graben . . . . .		Renten-Conto: für zu zahlende Zinsen von 15,895 R. 22 K. vom 1. April bis 31. December 1883 à 4 pCt . . . . .		
805		1,010			" Rigner Hypothek.-Pfandbriefe: vorhanden im Betrage von 22,000 Rbl. à 90% . . . . .		Miethen-Conto: für pränumerirte Miethe . . . . .		
" Assecuranz-Conto: für Assecuranz pro 1883 . . . . .					" Riga-Dinab. Eisenb.-Obl. 4. E.: vorhanden im Betrage von 5000 Rbl. à 92 1/2 % . . . . .		Dividenden-Conto: 9 % als Dividende pro 1883 de 264,000 Rubel aus dem Reingewinn von 24,852 Rbl. 37 Kop. . . . .		
479					" Renten-Conto: für an den Werthpapieren pro 31. December c. haftende Zinsen . . . . .		Reservcapital-Conto: Vortrag am 1. Jan. 1883 . . . . .		
" Stadt-Abgaben: für sämtliche Stadtabgaben . . . . .					" Assecuranz-Conto: voransbezahlte Feuerversiche- rungs-Prämie bis zum 23. No- vember 1886 . . . . .		1883 . . . . .		
1,756					" Cassa-Conto: Baarbestand . . . . .		29,461 R. 32 K. hierzu aus dem Reingewinn pro 1883 den nicht zur Vertheilung kom- menden Rest . . . . .		
" Immobilien-Steuer: an die Stadtkasse . . . . .					" Giro-Conto: bei der Börsenbank . . . . .		538 " 68 "		
323							30,000		
" Remonte-Conto: für Reparatur der Speicher- Dächer, Winden etc. . . . .							339,806		6
4,849									
" Dividenden-Conto: 9 % als Dividende pro 1883 de 264,000 Rbl. des einge- zahlten Actien-Capitals, aus dem Reingewinn von 24,852 R. 37 Kop. . . . .									
553 " 69 "									
24,313				69					
" Reservecapital-Conto: den nicht zur Vertheilung kommenden Rest . . . . .									
538				68					
34,065				90					

Riga, den 31. December 1883.

Das Directorium:

Alfred Armitstead. Ed. Bornhaupt. L. W. Kerkovius. C. G. Westberg. C. Zander.

Rendant W. Boettcher. Buchhalter W. Thies.

Die vollkommene Uebereinstimmung obiger Rechenschaft mit den Büchern und Belegen der Actien-Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga bescheinigen die Revidenten G. Hollander. N. Kriegsmann.

Riga, den 22. Februar 1884.

Zweite

Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Donnerstag den 13. März a. c., Abends 7 Uhr, im Locale der Bank, Ecke der Sand- und Jacobsstraße (Eingang von der Jacobsstraße):

ordentliche

General-Versammlung.

Tagesordnung: 1) Jahres-Rechenschaftsbericht.

2) Wahl zweier Directore und dreier Deputirten.

§ 59 der Statuten. Jedes Mitglied kann sein Stimmrecht einem anderen Mitgliede übertragen, jedoch kann Niemand für sich und in Vollmacht für andere Mitglieder mehr als drei Stimmen vertreten.

§ 60 der Statuten. Im Falle, daß weniger als die Hälfte der Mitglieder der Gesellschaft auf der General-Versammlung erscheinen sollte, wird eine Versammlung auf einen anderen Termin berufen.

Riga, den 1. März 1884.

Die Direction.

Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Ueber- einstimmung zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stampeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Reddish,  
Riga & Sheffield

Vorzügliches  
Moskauer Mehl

à 12 Rbl. } pro Sack von 200 Pfd.  
à 13 " }  
à 2 Rbl. 50 Kop. } pro Sack von 40 Pfd.  
à 2 " 70 " }  
verkauft das Mehl-Magazin von  
H. S. Borchert.

An der Redaction der Nöteborgschen Gen- vernements-Zeitung ist zu haben:

Die Allerhöchst am 25. Juni 1832  
bestätigte

Wechsel-Ordnung.

Preis 40 Kop.

Baltische Feuerversicherungsgesellschaft.

Die Actionaire der Baltischen Feuerversicherungsgesellschaft werden hierdurch zu der am 4. April d. J., Abends 6 1/2 Uhr, im Geschäftslocale der Gesellschaft stattfindenden

4. ordentlichen

General-Versammlung

unter Bezugnahme auf § 40 des Statuts eingeladen.

Tagesordnung: 1) Jahresabrechnung für das Jahr 1883 und Bericht der Revisions- Commission.

2) Ausgabebudget für das Jahr 1884.

3) Wahl eines Directors und eines Stellvertreters.

4) Wahl der Revisions-Commission.

Riga, den 1. März 1884.

Die Direction.

Packard's seit Jahrzehnten  
in den Ostseeprovinzen berühmte

Superphosphate,

von 13 pCt. bis 44 pCt. lösl. Phosphorsäure,

98 pCt. schwefelsaures Ammoniak,  
sämmliche Kali-Düngemittel,  
feinstes Knochenmehl

liefern zu billigsten Preisen en gros und  
en détail von ihren Lagern

P. van Dyk's Nachfolger,  
Riga - Reval.

Klee-, ausl. u. russ.,  
Timothy-,  
Raygras-Saat und  
Wicken

empfehlen in vorzüglicher Quantität zu billigsten Preisen und versendet auf Wunsch Muster

H. E. Hoffmann,  
RIGA,  
kleine Königsstrasse 13.

Die  
Metall- u. Knochenmehl-Fabrik

von  
J. C. Schwenn  
zu Herkül

empfiehlt ihr prima gedämpftes  
Knochenmehl in Säcken zu 6 Pfd.

Verkauft auf der Fabrik selbst und in  
Riga, große Königsstraße Nr. 14, in der  
Niederlage.

J. C. Schwenn.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind  
von den Eigenthümern als verloren auf-  
gegeben und werden daher die etwaigen  
Forderungen derselben hierdurch aufgefodert,  
diese Legitimationen ungesäumt bei der  
Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei  
dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung  
dem Rigaschen Bürgermeistern Gustav  
Johann Thies am 18. Juni 1883 sub Nr.  
6615 ertheilte, bis zum 31. December 1883  
giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung  
der Rigaschen Dienststadtin Lise Bla-  
gadir, verw. Kaal, geb. Kaal, am 20. Febr.  
1871 Nr. 69 ertheilte, bis zum Ablauf der  
10. Revision giltige Legitimation.

Das Passbureau-Billet des zum Gute An-  
boten verzeichneten Kriß Wisting, d. d. 15.  
Januar 1883 Nr. 290, giltig ein Monat.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.

Прон селъ нумеръ приложено для подлежащихъ мѣсть объявление о розыскъ разныхъ лицъ и ихъ имущества.  
Bei dieser Nummer befindet sich für die betreffenden Behörden eine Bekanntmachung wegen Ermittlung von Personen und deren Vermögen.

Gegenstand der Ausgabe.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		Summe.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
Zum Baufond für ein städtisches Museum (Zinsen und erbloses Vermögen) . . . . .	2,293	65			2,293	65
Zum Theaterbaufond (Zinsen) . . . . .	4,000	—			4,000	—
Zum Kapital für sanitäre Zwecke (Zinsen) . . . . .	202	73			202	73
2. Titel	30,123	03	20,608	—	50,731	03
1. Kapitel	128,750	37	20,608	—	149,358	37
<b>2. Kapitel.</b>						
Städtische Verwaltung, Rechtspflege und Polizei.						
1. Titel.						
Communal-Verwaltung.						
Stadtamt und Stadthaupt . . . . .	59,628	—			59,628	—
Deconomie-Amt . . . . .	38,400	—			38,400	—
Bau-Amt . . . . .	36,010	—			36,010	—
Handels-Amt . . . . .	31,308	70			31,308	70
Quartier-Amt . . . . .	7,293	—			7,293	—
Garten-Verwaltung . . . . .	2,675	—			2,675	—
Sanitäts-Commission mit den ihr unterstellten Anstalten . . . . .	4,642	50			4,642	50
Statistische Commission . . . . .	5,965	—	1,000	—	6,965	—
Verwaltung der Stadtgüter und Forsten . . . . .	28,725	—	500	—	29,225	—
Verwaltung der Stadtbibliothek . . . . .	3,387	90	80	—	3,467	90
Verwaltung der Gemäldegalerie . . . . .	2,680	—	600	—	3,280	—
Verwaltung des Stadtmünzcabinefs . . . . .	125	—			125	—
Delegirten-Commission für die Immobilien-Schätzung . . . . .	2,425	—			2,425	—
Verwaltung der Poststation (contractlicher Zuschuß an den Stationshalter) . . . . .	7,100	—			7,100	—
Verschiedene Bedürfnisse der Communal-Verwaltung (Heizung, Beleuchtung etc.) . . . . .	6,920	—			6,920	—
1. Titel	237,285	10	2,180	—	239,465	10
<b>2. Titel.</b>						
Rath und Unterorgane.						
Rath . . . . .	50,519	33			50,519	33
Oberkanzlei des Raths . . . . .	9,635	92			9,635	92
Stadtofficial . . . . .	366	67			366	67
Vogteigericht . . . . .	3,687	50			3,687	50
Landvogteigericht 1. Section . . . . .	3,675	50			3,675	50

Gegenstand der Ausgabe.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		Summe.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
Landvogteigericht 2. Section . . . . .	3,925	50			3,925	50
Criminal-Deputation . . . . .	17,788	75			17,788	75
Waisengericht . . . . .	2,270	83			2,270	83
Wettgericht . . . . .	3,800	—			3,800	—
Kämmerei- und Amtsgericht . . . . .	3,800	—			3,800	—
Getränkesteuergericht . . . . .	230	—			230	—
Landpolizei (Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts) . . . . .	17,207	95			17,207	95
Inspection der Flusspolizei . . . . .	3,150	—			3,150	—
Departement des Landvogteigerichts für Bauersrechtsachen (Patrimonial-Kreisgericht) . . . . .	260	—			260	—
Patrimonial-Kirchspielsgericht . . . . .	1,400	—			1,400	—
Verschiedene Bedürfnisse des Raths und seiner Unterorgane (Heizung, Beleuchtung etc.) . . . . .	9,024	68			9,024	68
Amts-Localc . . . . .	4,268	—			4,268	—
2. Titel	135,010	63	—	—	135,010	63
<b>3. Titel.</b>						
Stadt-Consistorium . . . . .	1,558	—			1,558	—
<b>4. Titel.</b>						
Stadtpolizei.						
Polizei-Verwaltung . . . . .	63,947	86			63,947	86
Polizei-Mannschaft . . . . .	64,779	80			64,779	80
4. Titel	128,727	66	—	—	128,727	66
<b>5. Titel.</b>						
Feuerlösch-Polizei.						
Brandcommando . . . . .	27,152	53			27,152	53
Freiwillige Feuerwehr . . . . .	7,000	—			7,000	—
Feuerwache . . . . .	12,473	75	250	—	12,723	75
Feuerspritze für Hasenholm . . . . .	—	—	650	—	650	—
5. Titel	46,626	28	900	—	47,526	—
<b>6. Titel.</b>						
Medicinal-Polizei . . . . .	2,230	70	900	—	3,130	70
<b>7. Titel.</b>						
Gefängnißwesen . . . . .	21,434	—			21,434	—



Предметы доходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Изъ общаго строительнаго капитала на постройку навісовъ, пристаней и паромовъ для пассажирскаго сообщенія черезъ Двину . . . . .	—	—	56,000	—	56,000	—
Заемъ на устройство Андреасгольма . . . . .	—	—	90,836	94	90,836	94
1. Глава	128,862	55	269,756	75	398,619	30
<b>2. Глава.</b>						
Мѣста и строенія въ чертѣ города.						
1. Отдѣлъ.						
Оброчныя статьи и взносы при поступленіи во владѣніе городскими участками . . . . .	62,521	85	9,000	—	71,521	85
2. Отдѣлъ.						
Отъ отдачи оброчныхъ статей въ аренду и наемъ.						
Строенія . . . . .	19,404	—	—	—	19,404	—
Рынки . . . . .	79,712	—	—	—	79,712	—
Парки и сады . . . . .	10,300	—	—	—	10,300	—
Луговые мѣста, отдаваемые подъ сѣнокосъ и пастбу . . . . .	16,793	—	—	—	16,793	—
Мѣста, отдаваемые для различнаго пользованія . . . . .	29,755	01	—	—	29,755	01
Мѣста и строенія въ Мюльтграбенѣ-Гилхенсгольмѣ . . . . .	3,833	—	—	—	3,833	—
Пользованіе рѣкою Двиною . . . . .	2,325	—	—	—	2,325	—
Пени за невзносъ въ срокъ арсендной и наемной платы . . . . .	400	—	—	—	400	—
2. Отдѣлъ	162,522	01	—	—	162,522	01
2. Глава	225,043	86	9,000	—	234,043	86
<b>3. Глава.</b>						
Городскія имѣнія и лѣсныя дачи.						
1. Отдѣлъ.						
Городскія имѣнія.						
Дрейлингбушъ . . . . .	3,034	91	—	—	3,034	91
Клейн-Юнгфернгофъ . . . . .	14,832	82	—	—	14,832	82
Олай . . . . .	8,982	97	—	—	8,982	97
Бебербекъ . . . . .	6,056	12	—	—	6,056	12

Предметы доходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Пинкенгофъ . . . . .	12,790	78	—	—	12,790	78
Гольмгофъ . . . . .	6,536	08	—	—	6,536	08
Стопиусгофъ и Куртенгофъ . . . . .	9,454	—	—	—	9,454	—
Кирхгольмъ . . . . .	11,176	43	—	—	11,176	43
Инскуль . . . . .	8,435	81	—	—	8,435	81
Пребстинггофъ . . . . .	6,085	10	—	—	6,085	10
Борковичъ . . . . .	2,500	28	—	—	2,500	28
Шлосъ-Лемзаль . . . . .	18,204	29	—	—	18,204	29
Ладенгофъ . . . . .	12,077	21	—	—	12,077	21
Вилькенгофъ . . . . .	4,935	02	—	—	4,935	02
Различныя доходы съ городскихъ имѣній (въ томъ числѣ оборотныхъ суммъ 2000 руб.) . . . . .	22,921	92	—	—	22,921	92
1. Отдѣлъ	148,023	74	—	—	148,023	74
2. Отдѣлъ. Лѣсныя дачи						
	47,649	14	10,000	—	47,649	14
3. Глава	195,672	88	10,000	—	205,672	88
<b>4. Глава.</b>						
Н а л о г и.						
Одѣлочный сборъ съ недвижимыхъ имуществъ . . . . .	408,000	—	—	—	408,000	—
Ласовый сборъ . . . . .	100,000	—	—	—	100,000	—
1/8% сборъ съ привозимыхъ и отвозимыхъ товаровъ . . . . .	55,000	—	—	—	55,000	—
Добавочный сборъ съ торговыхъ и промысловыхъ свидѣтельствъ и билетовъ . . . . .	36,500	—	—	—	36,500	—
Добавочный сборъ съ акцизныхъ патентовъ . . . . .	34,000	—	—	—	34,000	—
Сборъ съ трактарныхъ заведеній . . . . .	128,000	—	—	—	128,000	—
Сборъ съ постоянныхъ дворовъ и съѣстныхъ лавокъ . . . . .	1,600	—	—	—	1,600	—
Сборъ съ временныхъ буфетовъ . . . . .	—	—	—	—	—	—
Сборъ съ автовъ . . . . .	17,000	—	—	—	17,000	—
Сборъ съ литераторовъ . . . . .	500	—	—	—	500	—
Сборъ съ извозчиковъ . . . . .	3,500	—	—	—	3,500	—
Сборъ съ лошадей . . . . .	7,000	—	—	—	7,000	—
Сборъ съ экипажей . . . . .	5,500	—	—	—	5,500	—
Сборъ съ собакъ . . . . .	3,500	—	—	—	3,500	—
Пени за невзносъ сборовъ въ установленные сроки . . . . .	5,000	—	—	—	5,000	—
4. Глава	805,100	—	—	—	805,100	—

Gegenstand der Ausgabe.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		S u m m e.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
8. Titel.						
Stadtbehörde für die Militairpflicht . . .	2,950	—			2,950	—
9. Titel.						
Comptoir zur Erhebung der Handels- und Schiffs-Abgaben . . . . .	2,532	—			2,532	—
2. Kapitel	578,354	37	3,980	—	582,334	37
3. Kapitel.						
Militairquartierwesen . . . . .	105,023	50	5,000	—	110,023	50
4. Kapitel.						
Schulen.						
Schul-Collegium . . . . .	1,000	—			1,000	—
Stadt-Gymnasium . . . . .	49,273	54			49,273	54
Stadt-Realschule . . . . .	30,400	—			30,400	—
Stadt-Föcherschule . . . . .	19,090	10	4,800	—	23,890	10
Stadt-Elementarschulen . . . . .	29,398	—			29,398	—
Schulen im weitem Stadtgebiet . . . . .	2,110	—			2,110	—
Elementarschulen mit russischer Unterrichtssprache . . . . .	7,125	—			7,125	—
Subventionen für verschiedene Schulen . . . . .	23,800	—			23,800	—
4. Kapitel	162,196	64	4,800	—	166,996	64
5. Kapitel.						
Armen- und Krankenwesen . . . . .	41,488	—	500	—	41,988	—
6. Kapitel.						
Städtische Grundstücke und Gebäude.						
Grundzinsen . . . . .	155	77			155	77
Steuern und Prästande . . . . .	3,457	57			3,457	57
Gebäude:						
Kauf eines Theils der ehemals Weydeschen Immobilien am Herderplatz . . . . .	—	—	6,651	81	6,651	81
Elementarschulhaus an der Esplanadenstraße 2. Rate . . . . .	—	—	52,695	—	52,695	—
Elementarschulhaus an der Suworowstraße, 2. Rate . . . . .	—	—	32,965	—	32,965	—

Gegenstand der Ausgabe.	Voranschlag für 1884.					
	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		S u m m e.	
	Rbl.	R.	Rbl.	R.	Rbl.	R.
Elementarschulhaus im Moskauer Stadttheil, 1. Rate . . . . .	—	—	20,000	—	20,000	—
Sectionslocal und Rettungsanstalt im Moskauer Stadttheil, 2. Rate . . . . .	—	—	11,000	—	11,000	—
Polizeistation auf Hagenschhof . . . . .	—	—	10,000	—	10,000	—
Zweite Materialienscheune des Bauamts . . . . .	—	—	2,000	—	2,000	—
Remonte, Reinigung, Wasserzins, Feuer- versicherung der Gebäude u. . . . .	46,510	—	300	—	46,810	—
6. Kapitel	50,123	34	135,611	81	185,735	15
7. Kapitel.						
Städtische Gartenanlagen . . . . .	21,035	73			21,035	73
8. Kapitel.						
Stadtgüter und Forsten.						
1. Titel.						
Stadtgüter . . . . .	35,627	01	10,424	25	46,051	26
2. Titel.						
Stadtforsten . . . . .	17,916	—	10,250	—	28,166	—
8. Kapitel	53,543	01	20,674	25	74,217	26
9. Kapitel.						
Bege-, Brücken- und Wasserbau, Entwässerungs- Anlagen.						
1. Titel.						
Begebau . . . . .	155,288	—			155,288	—
2. Titel.						
Brücken . . . . .	30,240	—			30,240	—
3. Titel.						
Wasserbau . . . . .	73,020	—	20,000	—	93,020	—
4. Titel.						
Canäle, Entwässerungsanlagen und öffentliche Brunnen . . . . .	13,824	75	800	—	14,624	75
5. Titel.						
Inventar . . . . .	5,500	—			5,500	—
9. Kapitel	277,872	75	20,800	—	298,672	75

Воранслаг für 1884.

**Gegenstand der Ausgabe.**

	Ordinarium.		Extra-ordinarium.		S u m m e.	
	Rbl.	К.	Rbl.	К.	Rbl.	К.
<b>10. Kapitel.</b>						
Öeffentliche Reinigung . . . . .	23,990	09	800		24,790	09
<b>11. Kapitel.</b>						
Öeffentliche Beleuchtung . . . . .	67,500	—			67,500	—
<b>12. Kapitel.</b>						
Pensionen und Unterstützungen . . . . .	35,868	51			35,868	51
<b>13. Kapitel.</b>						
Subventionen zur Unterhaltung verschiedener Reichs- und Gouvernements-Institutionen, gemeinnütziger Anstalten etc. . . . .	7,611	63			7,611	63
<b>14. Kapitel.</b>						
Verschiedene Ausgaben (hierunter im Ordi- narium Dispositionsquantum der Stadt- verordneten-Versammlung und des Stadt- amts 30,000 Rbl. und im Extraordinarium Dampfer, Wartehallen und Ladungsstege für den Personenverkehr über die Düna 56,000 Rbl. . . . .	30,516	67	78,500	—	109,016	67
<b>1—14. Kapitel</b>	<b>1,583,874</b>	<b>61</b>	<b>291,274</b>	<b>06</b>	<b>1,875,148</b>	<b>67</b>

Рига-Замокъ, 9. Марта 1884.

Лич. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь П. Давиденковъ.

Предметы доходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>5. Глава.</b>						
Пошлины и сборы за пользованіе городскими учреждениями и устройствами.						
Плата за обученіе въ городскихъ училищахъ . . . . .	43,350	—			43,350	—
Плата за леченіе въ городской больницѣ	23,100	—			23,100	—
Пошлины, взимаемая при корбораціи купчихъ на недвижимости въ городѣ (Hartischgelder). . . . .	600	—			600	—
Назначенія по завѣщаніямъ . . . . .	100	—			100	—
Апелляціонныя деньги . . . . .	475	—			475	—
Денежныя взысканія и деньги отъ продажи отобранныхъ вещей, поступающія въ доходъ города на основаніи законовъ уголовныхъ . . . . .	300	—			300	—
Денежныя взысканія и деньги отъ продажи отобранныхъ вещей, поступающія въ доходъ города на основаніи положенія о наказаніяхъ, палагаемыхъ мировыми судьями . . . . .	4,500	—			4,500	—
Сборъ съ проѣзжающихъ по Ригго-Энгельгардтскому шоссе . . . . .	6,500	—			6,500	—
Сборъ съ проѣзжающихъ по Ригго-Митавскому шоссе . . . . .	4,800	—			4,800	—
Сборъ за проѣздъ по Двинскому мосту	40,000	—			40,000	—
Плата за провозъ сельдей по мосту, взаимнѣ мостоваго сбора . . . . .	775	—			775	—
За проѣздъ по плывучему мосту близъ Александровской высоты . . . . .	1,350	—			1,350	—
За проходъ черезъ шлюзы городского канала . . . . .	1,600	—			1,600	—
Плата за выгрузку баласта . . . . .	3,000	—			3,000	—
За складъ товаровъ на таможенной набережной . . . . .	4,500	—			4,500	—
За пользованіе селѣдочнымъ буяномъ и набережною . . . . .	5,500	—			5,500	—
За пользованіе городскими торговыми вѣсами . . . . .	1,000	—			1,000	—
За пользованіе рыночными вѣсами . . . . .	900	—			900	—
За пользованіе городскими мѣрами . . . . .	1,350	—			1,350	—
За клейменіе вѣсовъ и мѣръ . . . . .	1,800	—			1,800	—
За пользованіе адреснымъ столомъ и штрафы за необъявленіе о перемѣнѣ жительства . . . . .	600	—			600	—

Предметы доходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Прогонныя деньги за доставку почтъ между почтовою конторою и станціями желѣзныхъ дорогъ . . . . .	135	—			135	—
За пользованіе справочнымъ бюро для найма кормилицъ . . . . .	100	—			100	—
Доходъ съ оснопрививательнаго заведенія	340	—			340	—
<b>5. Глава</b>	146,675	—	—	—	146,675	—
<b>6. Глава.</b>						
<b>Пособія.</b>						
На расквартированіе войскъ, изъ Государственнаго казначейства . . . . .	65,000	—			65,000	—
На другіе предметы, отъ различныхъ учреждений и лицъ . . . . .	13,887	63	200	—	14,087	63
<b>6. Глава</b>	78,887	63	200	—	79,087	63
<b>7. Глава.</b>						
Различныя доходы . . . . .	3,950	—	2,000	—	5,950	—
<b>1—7. Глава</b>	1,584,191	92	290,956	75	1,875,148	67



Предметы расходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>1. Глава.</b>						
Погашеніе долговъ и капитализація.						
1. Отдѣлъ.						
Долги.						
Уплата процентовъ и капитала по I. займу, заключенному въ 1858 году на срытіе крѣпостныхъ верковъ, на сумму 600,000 руб. . . . .	33,000	—			33,000	—
Уплата процентовъ и капитала по 5 1/2% облигаціямъ II. займа, заключеннаго въ 1861 году на срытіе крѣпостныхъ верковъ, на сумму 250,000 руб. . . . .	16,790	—			16,790	—
Уплата процентовъ и капитала по 5 1/2% облигаціямъ займовъ, заключенныхъ въ 1861, 1863 и 1865 годахъ на покрытіе чрезвычайныхъ расходовъ, на сумму 547,000 руб. . . . .	37,925	—			37,925	—
Уплата процентовъ и капитала по 5 1/4% займу, заключенному въ 1869 году на 100,000 руб. для постройки Мюльграбенской гавани. . . . .	6,145	—			6,145	—
На уплату процентовъ и погашеніе ипотечнаго долга въ 78,000 руб., лежащаго на зданіи реального училища . . . . .	4,680	—			4,680	—
Проценты по невыплатному капиталу 333 1/3 руб., лежащему на бывшемъ домѣ Нейланда . . . . .	20	—			20	—
Проценты по невыплатнымъ капиталамъ, лежащимъ на бывшемъ домѣ Гидя . . . . .	67	34			67	34
1. Отдѣлъ	98,627	34	—	—	98,627	34
<b>2. Отдѣлъ.</b>						
Причисленія къ городскимъ капиталамъ, имѣющимъ специальное назначеніе.						
Къ пенсіонному капиталу (вычеты изъ жалованья) . . . . .	6,000	—			6,000	—
Къ капиталу крестьянскихъ земель (погашеніе облигацій на крестьянскія земли)	4,635	41			4,635	41
Къ пожарному капиталу (проценты) . . . . .	4,514	40			4,514	40
Къ капиталу на устройство арестныхъ помѣщеній (проценты и штрафы) . . . . .	5,476	84			5,476	84

Предметы расходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныхъ.		Доходы экстраординарныхъ.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Къ общему строительному капиталу (взносы при вступленіи во владѣніе, погашеніе облигацій и пр.) . . . . .	—	—	20,608	—	20,608	—
Къ капиталу на постройку городскихъ начальныхъ училищъ (проценты) . . . . .	3,000	—			3,000	—
Къ капиталу на постройку музея (проценты и выморочныя имущества) . . . . .	2,293	63			2,293	63
Къ капиталу на постройку театра (проценты) . . . . .	4,000	—			4,000	—
Къ капиталу для санитарной части (проценты) . . . . .	202	73			202	73
2. Отдѣлъ	30,123	03	20,608	—	50,731	03
1. Глава	128,750	37	20,608	—	149,358	37
<b>2. Глава.</b>						
Городское управленіе, судебныя учрежденія и полиція.						
1. Отдѣлъ.						
Городское общественное управленіе.						
Содержаніе городского головы и городской управы . . . . .	59,628	—			59,628	—
Содержаніе хозяйственной комиссіи . . . . .	38,400	—			38,400	—
Содержаніе строительной комиссіи . . . . .	36,010	—			36,010	—
Содержаніе торговой комиссіи . . . . .	31,308	70			31,308	70
Содержаніе квартирной комиссіи . . . . .	7,293	—			7,293	—
Содержаніе комиссіи, заведывающей городскими садами . . . . .	2,675	—			2,675	—
Содержаніе санитарной комиссіи съ подвѣдомственными ей учрежденіями . . . . .	4,642	50			4,642	50
Содержаніе статистической комиссіи . . . . .	5,965	—	1,000	—	6,965	—
Содержаніе комиссіи, заведывающей городскими имѣніями . . . . .	28,725	—	500	—	29,225	—
Содержаніе управленія городского библиотечкою . . . . .	3,387	90	80	—	3,467	90
Содержаніе управленія картинной галереи	2,680	—	600	—	3,280	—
Содержаніе городского монетнаго кабинета . . . . .	125	—			125	—
Содержаніе комиссіи по оцѣнкѣ недвижимыхъ имуществъ . . . . .	2,425	—			2,425	—
Содержаніе почтовой станціи: пособіе, платимое, согласно контракту, содержателю станціи . . . . .	7,100	—			7,100	—

Предметы расходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныя.		Доходы экстраординарные.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Различные потребности городского общественного управления (освѣщеніе, отопленіе и проч.) . . . . .	6 920	—			6,920	—
1. Отдѣлъ	237,285	10	2,180	—	239,465	10
2. Отдѣлъ.						
Магистратъ и подвѣдомственные ему мѣста и лица.						
Содержаніе магистрата . . . . .	50,519	33			50,519	33
Содержаніе оберъ-капцелярія магистрата	9,635	92			9,635	92
Содержаніе городского ошціала . . . .	366	67			366	67
Содержаніе фохтскаго суда . . . . .	3,687	50			3,687	50
Содержаніе 1. Отдѣленія ландфохтскаго суда . . . . .	3,675	50			3,675	50
Содержаніе 2. Отдѣленія ландфохтскаго суда . . . . .	3,925	50			3,925	50
Содержаніе уголовного отдѣленія магистрата . . . . .	17,788	75			17,788	75
Содержаніе сиротскаго суда . . . . .	2,270	83			2,270	83
Содержаніе веттерихта . . . . .	3,800	—			3,800	—
Содержаніе судовъ немерейнаго и пеховаго . . . . .	3,800	—			3,800	—
Содержаніе суда питейнаго сбора . . . .	230	—			230	—
Содержаніе земской полиціи (полнейскаго отдѣленія ландфохтскаго суда)	17,207	95			17,207	95
Содержаніе инспекціи рѣчной полиціи .	3,150	—			3,150	—
Содержаніе патримоніальнаго уѣзднаго суда . . . . .	260	—			260	—
Содержаніе патримоніальнаго приходскаго суда . . . . .	1,400	—			1,400	—
Различные потребности магистрата и подвѣдомственныхъ ему мѣстъ (отопленіе, освѣщеніе и проч.) . . . . .	9,024	68			9,024	68
Помѣщенія присутственныхъ мѣстъ . . .	4,268	—			4,268	—
2. Отдѣлъ	135,010	63	—	—	135,010	63
3. Отдѣлъ.						
Городскія консисторія . . . . .	1,558	—			1,558	—

Предметы расходовъ.	Предназначается на 1884 годъ.					
	Доходы обыкновенныя.		Доходы экстраординарные.		Сумма.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
4. Отдѣлъ.						
Городская полиція.						
Содержаніе управы благочинія . . . . .	63,947	86			63,947	86
Содержаніе полицейской команды . . . .	64,779	80			64,779	80
4. Отдѣлъ	128,727	66	—	—	128,727	66
5. Отдѣлъ.						
Пожарная полиція.						
Содержаніе полицейской пожарной команды . . . . .	27,152	53			27,152	53
Пособіе вольному пожарному обществу	7,000	—			7,000	—
Пожарная стража . . . . .	12,473	75	250	—	12,723	75
Пожарная труба для Газенгольма . . . .	—	—	650	—	650	—
5. Отдѣлъ	46,626	28	900	—	47,526	28
6. Отдѣлъ.						
Врачебная полиція . . . . .	2,230	70	9 0	—	3,130	70
7. Отдѣлъ.						
Содержаніе тюремъ . . . . .	21,434	—			21,434	—
8. Отдѣлъ.						
Содержаніе городского по воинской повинности присутствія . . . . .	2,950	—			2,950	—
9. Отдѣлъ.						
Содержаніе конторы для взиманія торговыхъ и корабельныхъ сборовъ . . . .	2,532	—			2,532	—
2. Глава	578,354	37	3,980	—	582,334	37
3. Глава.						
Воинскій постой . . . . .	105,023	50	5,000	—	110,023	50
4. Глава.						
Учебныя заведенія.						
Содержаніе училищной коллегіи . . . . .	1,000	—			1,000	—
Содержаніе городской гимназіи . . . .	49,273	54			49,273	54
Содержаніе городского реальнаго училища . . . . .	30,400	—			30,400	—